ΓΑΛΗΝΟΥ ΤΩΝ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ  
ΓΛΩΣΣΩΝ ΕΞΗΓΗΣΙΣ.

Προοίμιον. Τὰς παρ᾽ Ἱπποκράτει γλώσσας, ὦ  
Τεῦθρα, βουληθέντι σοι διὰ βραχυταιων ἡμᾶς ἒξηγησασθαι,  
προθύμως ὑπήκουσα τοῖς τοιούτοις ἐπιθυμήμασιν ὑπηρετεῖ-  
σθαί τε κάλλιστα κάλλιστον εἶναι νομίζων. ἔσται δὲ , ὡς  
αὐτὸς ἐκέλευσας, ἡ τάξις τῷ λόγῳ κατὰ τὴν τῶν γραμμά-  
των ταξιν, ὰφ᾽ ων αἱ γλῶτται την ἀρχὴν ἔχουσι, πρότερόν  
γε διορισαμένοις ημῖν ὅπη διαφέρει τοῦ πᾶσαν ἐξηγήσω-  
σθαι τὴν Ἱπποκράτους λἒξιν τὸ τὰς γλώττας μόνας. ὅσα

τοίνυν τῶν ὀνομάτων ἐν μἐν τοῖς πάλαι χρόνοις ἦν συνήθη,  
νυνὶ δ᾽ οὐκέτι ἐστὶ, τὰ μὲν τοιαῦτα γλώττας καλοῦσι καὶ  
ταύτας ἐξηγησάμενος εὔχομαι , τὰ δὲ ἄλλα πάντα ὅσα ζη-  
τίσεως μὲν οὐχ ἥττονος προσδεῖται, συνήθη δέ ἐστιν εἰς  
τάδε κατὰ τὰς τῶν συγγραμμάτων αὐτῶν ἐξηγήσεις ἄμεινον  
ἐπισκοπεῖσθαι. τίς γὰρ ἡ κρίσις καὶ τί τὸ θεῖον καὶ τί  
τό ἀρτίως καὶ τίς ἡ ἐπ᾽ ἄκρον εὐεξία καὶ πάνθ᾽ ὅσα τοιαῦτα  
λόγου μὲν παμμήκους εἰς ἐξήγησιν δεῖται, συνήθη δέ ἐστιν  
οὐδὲν ἦττον ἢ βίος καὶ βραχὺς καὶ τέχνη καὶ μακρὰ καὶ  
καιρὸς καὶ ὀξὺς καίτοι καὶ τούτων ἔνια δεῖταί τινος ἐξη-  
ἵήσεως· ὅθεν ἔμοιγε καὶ θαυμάζειν ἐπῆλθε τῶν ἅπασαν  
ἐξηγεῖσθαι τὴν Ἱπποκράτους λἒξιν ἐπαγγειλαμένων, εἰ μὴ  
οννἄτσιν ὅτι πλείω παραλείπουσιν ων διδάσκουσι. πολλὰ  
γοῦν βιβλία Διοσκουρίδης γράψας, οὐχ ὁ ἐπικληθεὶς Φακᾶς,  
ό ἸΙροφιλειος , ἀλλ᾽ ὁ νεωτερος ὁ κατὰ πατέρας ἡμῶν οὐχ  
ὅσοις τὸ ἥμισυ μέρος, ἀλλ᾽ ουδὲ τὸ τρίτον ἢ τέταρτον ἒξη-

γήσατο τῆς ὅλης λέξεως · τούτῳ μέν γε πρὸς τοῖς ἄλλοις  
καὶ δύο ταῦτα ἐξ ἐπιμέτρου καθ΄ ὅλον πεπλημμέληται τὸν  
λόγον · ὀνομάτων τε σαφεστάτων μνημονεύειν μὴ ὅτι πολλῆς,  
ἀλλὰ μηδὲ ἐλαχίστης ἐξηγήσεως δεομένων καὶ τούτων αὐτῶν  
πλεονάκις. ταῦτά τε οὖν ἡμεῖς περιίδομεν καὶ πρὸς τούτοις  
ἔτι το διηγεῖσθαι την ἰδέαν ἑκάστου φυτοῦ καὶ βοτάνης  
καὶ τῶν μεταλλευομένων · ἤδη δὲ καὶ τῶν ἰχθύων καὶ τῶν  
ζώων ὅλων ὅτων ἀν ἑκάστοτε τύχῃ μεμνημένος ὁ Ἱπποκρά-  
της, ἅπερ ὁ Διοσκουρίδης οὐκ αἰδεῖται μεταγράφων ἐκ τῶν  
Νίγρου τε καὶ Παμφίλου καὶ Διοσκουρίδου τοῦ Ἀναζαρ-  
βεώς καὶ πρὸ τούτων Κρατεύα τε καὶ Θεοφράστου καὶ  
Ἡρακλείδου τοῦ Ταραντίνου καὶ ἄλλων μυρίων · οὕτως δὲ  
[80] καὶ πόλεων ὀνόματα διηγεῖται γνωριμωτάτων καὶ ἄ-  
στρων ὁμοίως ἐπιφανεστάτων, ἂ μηδὲ ἀν παῖς ὰγνοήσειε .  
ταῦτα δὲ καὶ ἄλλοι πολλοὶ τῶν ἐξηγησαμένων ἀμαρτάνου-  
σιν. εἰ τοίνυν ταῦτά τις περιέλοι πάντα, τὰς γλώττας ἀν

ἐξηγήσατο μόνας, ὥσπερ ὁ Ἡρόφιλος ἐποίησε καὶ Βακχεῖος,  
Ἀριστάρχου τοῦ γραμματικοῦ τὸ πλῆθος αὐτῷ τῶν παρα-  
δειγμάτων ἀθροίσαντος, ὥς φασιν. ἡμεῖς δὲ, ὡς οἶσθα,  
πλείω κακείνων ἐκλείψαντες ἐν ὐπομνημασιν ἔχομεν · ἂ τάχα  
ἀν εί βουληθείης, καὶ αὐτὰ διὰ μακροτέρας διεξόδου συν-  
θείημέν σοι. νυνὶ δὲ τὸ κεκριμένον καὶ δι᾽ ἐκείνων τῶν  
μακρῶν ὑπομνημάτων ἀποδεδειγμένον ἀξιώσαντί σοι διὰ  
κεφαλαίων ἔχειν ὁ λόγος ὅδε σύγκειται περιέχων οὐ μόνον  
ὅσα τοῖς ἄλλοις παλαιοῖς ὑπάρχοντα συνήθη τῶν ὀνομάτων  
οὐκέτι ἐστὶν ἐν ἔθει νῦν, ἀλλὰ καὶ ὅσα κατὰ τινα τρόπον  
ἴδιον αὐτὸς ἐποίησεν ὁ Ἱπποκράτης ἢ μετενεγκὼν ἀπὸ τοῦ  
συνήθους ἢ σχῆμα περιθεὶς ἕτερον ἢ τὸ σημαῖνον ὑπαλλά-  
ξας. ὅτι γὰρ ἐποίουν οἱ παλαιοὶ πολλὰ τῶν ὀνομάτων αὑ-  
τοῖς δέδεικται μὲν ἱκανῶς καὶ πρὀς Ἐρατοσθένους ἐν τοῖς  
περὶ ἀρχαίας κωμῳδίας, δείξαιμι δὲ ἄν σοι κἀγὼ νῦν διὰ  
βραχέων, ἐπὶ παραδειγμάτων ὀλίγων ὑπὲρ τοῦ γινώσκειν  
ἐναργέστερον, οἶον μέν τι ἡ γλῶττά ἐστιν, οἶον δέ τι καὶ  
τὸ παραπλήσιον αὐτῇ, τὸ (706) γεγονὸς ὑπό τινος τῶν

παλαιῶν· νομίζω δή σοι τὰ ὑπὸ Ἀριστοφάνους ἀρκέσειν  
τὰ ἐκ των Δαιταλέων, ῶδέ πως εχσντα. προς ταῦτα σοι  
λέξων ᾽Ὁμηρε γλώττῃ τινι καλοῦσι κόρυκα. προβαλλει γαρ  
ἐν ἐκείνω τῷ δράματι ὁ ἐκ τοῦ δήμου τῶν Δαιταλεων  
πρεσβύτης τῷ ἀκολάστῳ υἱεῖ πρῶτον μὲν τὰ κόρυκά τί  
ποτ᾽ ἐστὶν ἐξηγήσασθαι, μετὰ δὲ τοῦτο τί καλοῦσιν ἀμενηνὰ  
κάρηνα · κακεῖνος μέντοι ἀντιπροβάλλει τὴν ἐν τοῖς Σόλω-  
νσς ἄξοσι γλῶτταν, εἰς δίκας διαφεῥουσας ὡδί πως · ὁ μὲν  
οὖν. σὸς, ἐμὸς δὲ οὕτος ἀδελφὸς, φρασάτω τί καλοῦσιν  
ἰδοῦσί τε. ἐφεξῆς προβάλλει τί ποτέ ἐστι τὸ εὖ ποιεῖν. ἐξ  
ὦν δῆλον ὡς ἡ γλῶττα παλαιόν ἐστιν ὄνομα τῆς συνηθείας  
ἐκπεπτωκός. ὅτι δὲ καὶ αὐτὸς ἕκαστος τῶν περὶ λόγους  
ἐχόντων ἠξίου ποιεῖν ὀνοματα καινα δηλοῖ μὲν καὶ Αντι-  
φῶν ἱκανῶς, ὅς γε ὅπως αὐτα ποιητέον ἐκδιδασκει , δηλοῖ  
δὲ καὶ αὐτὸς οὕτος ὁ Ἀριστοφάνης ἐν ταὐτῷ δράματι δια  
τῶνδε, ἅλις ὀρέλη καὶ μύρον καὶ ταινίαι. εἶτα ὁ πρεσβυτης  
ἐπισκὡπτων, ἥδουσ᾽ ὀρέλη· τοῦτο παρὰ Λυσιστραιου. πα-  
λιν δὲ αὐτοῦ τοῦ ἀκολάστου υἱέως εἰπόντος, ἡμῶν ἴσως οὑ

τιτιαπληγήση τῷ χρονῳ· καὶ τοῦθ υἱοῦ ο πρεσβύτης ἔπι-  
οκιύπτων ἐρεῖ, τὸ καταπληγήσῃ τοῦτο παρὰ τῶν ῥητόρων.  
εὶν᾽ αὖθις ἐκείνου φάντος, ἀποβήσεταί σοι ταῦτα ποῖ τὰ  
ῥήματα, πάλιν ὁ πρεσβυτης καὶ τοῦτο σκωπτει, παρ Αλκι-  
βιἀδου τοῦτο ἀποβήσεται. καὶ μέν γε καὶ ὁ υἱὸς οὐδέπω  
παυόμενος οὐδὲ αἰδούμενος τὸν γέροντά φησι, τί ὑποτεκ-  
μοίρη καὶ κακοὺς ἄνδρας λέγεις καλοκἀγαθίαν ἀσκοῦντας.  
εἶτα ὁ πρεσβύτης, οἶμαι, ὦ Θρασύμαχε, τίς τούτων τῶν  
ξυνηγόρων σε ῥύεται. δῆλον οὐν ἐκ τουτων οἶμαί σοι γε-  
γονεέαι, ὡς είπον, εἶναι τρόπον τῶν γλωττῶν ἢ τοῦ κοινοῦ  
κάσιν στόματος ἐκπεσοντος τῆς ἐνικρατουσης συνηθείας ἢ  
τοῦ γενομένου πρός τινος τῶν παλαιῶν, μη παραδεχθέντος  
ὅλοις είς τὴν συνήθειαν. οὕτως ουν καὶ Ἱπποκράτης τὰ  
νίν ἐκ τῶν ὄντων οὐ συνηθῶν ὀνομάτων παραλαμβάνει, τὰ  
δὲ αὐτὸς ποιεῖ, τὰ δὲ καὶ τοῖς σημαινομένοις ὑπαλλάττει καὶ  
δίκαιον ἕκαστον αὐτῶν ἡμὰς ἐξηγεῖσθαι μετὰ τῶν γλωττῶν,  
ὅταν γε φαίνηται τοῦ νῦν ἔθους ἐκπεπτωκος· οὕτως οιν εἰ  
καί τινος ὄνομα φυτοῦ καὶ ζώου καὶ πόλεως ασαφὲς ἱκανῶς

εἴη καὶ τοῦτό σοι ἐν ταῖς γλώτταις ἐξηγησόμεθα καὶ καθό-  
λου στοχασόμεθα , ὡς μή σοι μόνον, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄλλοις  
τοῖς [81] τὰ πρῶτα γράμματα μεμαθηκόσι χρήσιμόν ἐστι  
τὸ βιβλίον · εἰ δέ τις οὐκ οἶδε τἰ ποτ᾽ ἐστὶν, ἀνερήσομεν καὶ  
ἀπὸ πρόσω καὶ ἄμφω καὶ ἀμφίεσμα καὶ τα ἄλλα ὅσα τοιαῦτα,  
πρὸς Διοσκουρἰδην τε καὶ τούς ὁμοἰους ἀποπέμψομεν, ως  
ἀν οὐκ ἀξιοῦντας οὐδὲ ταῦτα ἐκδιδάσκειν. διωρισμένου δὴ  
σαφῶς τί μέν ἐστι γλῶττα, τί δὲ λέξις, εἰρημένου δὲ ὅτι  
καὶ χωρὶς ἀποδείξεως αὐτο μονον ηξιαισα γραφῆναἰ σοι,  
τὸ κεκριμένον τε καὶ αποδεδειγμεέον ημῖν ἐν ἑτέροις, ἐπὶ  
τὴν ἐξήγησιν ἤδη τῶν γλωττῶν ἀφιξομεθα , πάντων τῶν  
Ἱπποκράτει ἐπιγεγραμμένων βιβλίων ἐκλέγοντες αὐτὰς , οὐκ  
ἐκ τῶν γνησία,ν μόνον · ὅτι δὲ πολλαὶ τῶν Βακχείῳ παρα-  
λελειμμένων ἐνταῦθά εἰσι γεγραμμέναι καὶ ὅτι μηδεμίαν  
ἡμεῖς γλῶτταν παρελίπομεν, αυτο διδαξει τὸ βιβλίον, ὥσπερ  
καὶ ὅτι κατὰ τὴν χρείαν τοῦ λόγου ποτὲ μὲν παραγράφο-  
μεν αὐτὴν τὴν ῥῆσιν ἒξ ἦς ἂν ἐξηγησώμεθα τὴν γλῶτταν,

ΑΡΧΗ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ ΤΟΥ Λ.

Ἀγκυλίδωτοντ ἀγκύλην ἔχον· εἴρηται δὲ ἐπὶ ἅρματος ἢ  
κυρτώματος.

ἀγκυρομήλη .· ἄγκιστρον.

ἄγλιθες .· τὰ μόρια τοῦ σκορόδου τῆς κεφαλῆς.

ἀγλίη: ἡ ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑπόλευκος οὐλὴ, καθαπερ ἐν  
τῷ μείζονι προρρητικῷ, καὶ οἱ λευκανθίζοντες ἐπίπαγοι,  
ὡς ἐν Κωακαῖς προγνώσεσιν.

ἀγρίη κολοκύνθη : ἡ κολοκυνθὶς, ὡς καὶ Κρατεύας καὶ Διοσ-  
κσυρίδης καὶ Πάμφιλος.

ἄγραφον .· τάμνον.

ἄγυια: ασθενῆ.

ἀγχόμενος .· πνιγόμενος.

ἀδαξασθαι : δάκνεσθαι κνησμωδῶς.

ιτδηνεως .· αφροντίστως.

ἀέτωμα .· τὸ είς ὕψος ἀνατεταμένον τῆς ὀροφῆς, ὥσπερ τρί-  
γωνον.

ἀ θέλγε ται : παρίεται, διεκλύεται.

ἀθήρ.· τό τε τῆς κριθῆς ὀξὺ, ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ νού-  
σων τῷ μικροτέρῳ καὶ τοῦ ἐν τῇ ἀκίδι πώγωνος τὸ ἄκρον,  
ως εν τῷ πεμπτῳ τῶν ἐπιδημιῶν.

ἀθώρηκτος .· ὁ μὴ μεθύων.

αἰγοκέραςι ὅπερ καὶ βουκέρας καὶ τῆλις.

Αίγύπτιον ἔλαιον .· ὅπερ αὐτοὶ καλοῦσι κίκινον. ( οἱ μέντοι  
παλαιοὶ ἐκ τῆς κίκεως καὶ κίκινον.)

Αἰγύπτιον ἔλαιον λευκόν: τὸ ἀπὸ τῶν κρίνων σκευαζόμενον,  
ὅπερ καὶ κρίνινόν τε καὶ σουσινον ελαιον ωνόμασταα

Αίγυπιιον μύρον λευκόν .· ὅπερ καὶ Μενδήσιον ὠνόμασται,  
σκευαζόμενον διά τε κρίνων καὶ αρωμάτων, διὰ τοῦτο καὶ

μυρον, οὐκ ἔλαιον προσαγορεύεται · τὸ δ᾽ αὐτο καὶ κρι-  
νομυρον καὶ σουσινον μύρον ὼνομασται.

Αἰγύπτιον μύροντ τὸ μύρον διὰ τοῦ ἄνθους τῆς ἀκανθης  
Αἰγυπτίας, ὅπερ καὶ μετώπιον ὡνόμασται.

[82] Αἰγυπτίην στυπτηρίαν: ἣν δὴ καὶ σχιστὴν καὶ τρι-  
σχιστὴν ονομάζομεν.

αἰεί.· σημαίνει ποιὲ παρὰ τῷ Ἱπποκράτει καὶ τὸ ἕως καὶ  
παρὰ πολλοῖς τῶν παλαιῶν.

αἰθάλη .· ὅπερ καὶ λιγνύς.

Αἰθιοπικόν τ ὑπακουστέον τὸ κύμινον.

αἰθόλικεςς οἱ ἐπιπολῆς τοῦ δέρματος κύκλοι, ὅμοιοι τοῖς  
ἀπὸ πυρὸς συνισταμένοις ἐρυθροῖς κτκλοις, απο τοῦ αἴ-  
θειν ὠνομασμένοι · καὶ αἰθολικώδεα δηλονότι τα τουτοις  
ὅμοια, ἅ οἱ πολλοὶ προσαγορεύουσιν αἱμαλωπας.

αὶματοφλοιβοιστάσιες.· οὕτως μὲν οἱ περὶ τὸν Διοσκουρί-  
δην γράφουσι, τὰς ἐπισχέσεις τοῦ ὑπεροιδοῦντος αὶμαιος  
ηγουμενοι δηλοῦσθαι · ὅτι καὶ ἀλλαχοῦ φησιν, ἐν τῇσι

φλεξούσῃσι, αἱμορραγίῃσι σχῆμα εὑρετόν · οἱ πλείους μέν-  
τοι γράφουσιν αἱματοφλεβοιστασιες , δηλοῦσθκι νομίζουσιν  
ἐκ τοῦ ὀνόματος τὰς πλήρεις αἵματος κεκυρτωμένας  
φλέβας.

αἱμοκέρχνα .· ἐπὶ αἵματος εϊκχυσει κέρχνον ἐμποιοῦντα, τοῦτο  
δέ ἐστι δῆξίς τις ὑποτραχὐς ἐρεθίζουσα κατὰ τὴν τρα-  
χεῖαν ἀρτηρίαν.

Αἰνειάτης.· ὁ ἀπὸ Αἰνείου τῆς ἐν Θράκῃ πόλεως · τὸν δὲ  
αὐτὸν καὶ Λἰνειοτικὸν ἔστιν ὅτε καλεῖ.

αἰολᾶσθαι: τὸ οἶον πλάζεσθαι καὶ πλανᾶσθαι.

(707) αἰών: ὁ βίος.

ἀκαλήφη : ἥπερ καὶ κνίδη.

ἀκεστά .· τὰ ἰατὰ, καὶ γάρ ἄκη τὰ ἰάματα.

ἀκήρατος .· ἀδιάφθορος.

ἀκίς: οὕτως ὀνομάζεται τὸ σίδηρον τοῦ βέλους.

ἀκόνην ἐν τοῖς προσκειμένοις τῷ περὶ διαίτης, οὕτως ὡνό-  
μασε τὴν θυῖαν · ὡσαύτως δὲ αὐτῷ καὶ ὁ Θεόφραστος ὲν  
τῷ περὶ φυτῶν ὀγδόῳ.

ἄκουσα .· πεπληρωμένη.

άκράλεα .· ἄκρεα.

ἀκρέσπερον .· ἄκρας ἑσπέρας, τουτέστι πρὡτης καὶ ἀρχο-  
μένης.

ἄκρητον .· τὸ ἄκρατον · οὕτως γαρ ὀνομαζεται πὰν το αμι-  
γὲς ἑτέρου καὶ τὴν αὐτοῦ φύσιν διασωζόμενον εἰλικρινῆ.

άκρητοχόλους.· τοὺς ἄκρατον ἀθροίζοντας χολην.

ἀκρητόχολον τ οὕτως ὀνομάζει, ὅνπερ καὶ ἀκρόχολον.

ἄκριτον πάγος: τὸ οἶον ἀδιάκριτον · εἴρηται δὲ ἐν τῷ περὶ  
ἑβδομάδος ἐπί τοῦ μετὰ τὸν κόσμον ἤτοι απείρου η οἶον  
άδιατυπωτοῦ κενοῦ.

ἀκρόπλοα .· τὰ ἐπιπολαίως , οἶον ἐπ ᾽ ἄκρου ἐμπλέοντα · οὕ-  
τως δέ καὶ οἱ ὡιρόπλοοι.

άκροαπίς.· γλῶσσα οὕτως εἴρηται ἐν τῷ ἐβδομῳ των ἐπιδη-  
μιῶν, ἡ οἶον ἄκρα ἑαυτῆς μὴ διατυποῦσα , τουτεὀτιν ἡ  
ἀδιάρθρωτος ὑπὸ δυσκινησίας.

ἀκροσαπές .· τὸ ἐπιπολῆς μεταβεβληκός.

ακροψιλον.· τὸ ἐπὶ τοῦ ἄκρου ψιλὸν, τουτέστι γυμνόν.

ἀλαιὰ φθίσις τ ουτως ωνόμασται ἐν τῷ περὶ τόπων τῶν  
κατὰ ἄνθρωπον ἠ οἶον τυφλὴ καὶ ἀόρατος.

Ἀλάπτης.· ὁ ἐξ Ἀλάπτων· χωρίον δέ εστι τῆς Θράκης τὰ  
Ἀλαπτα.

ἀλάστορες .· αὐτοί τε οἱ ἄνθρωποι οἱ τά ἄληστα ἐργασάμε-  
νοι, παρα τὸ τα τοιαῦτα ἁμαρτάνειν ἐφ᾽ οἶς ἐστιν ἀλα-  
στῆσαι καὶ στεναξαι καὶ οἱ τιμωροὶ αὐτῶν δαίμονες.

ἀλγήματα τ πολλάκις καὶ κατ᾽ αὐτοῦ τοῦ νοσήματος ἐπιφέ-  
ρει τοὔνομα · καὶ το αλγειν ὁμοίως ἀντὶ τοῦ νοσεῖν τι  
καὶ πάσχειν καὶ τὰ ἄλλα τὰ ἀπ᾽ αὐτοῦ.

[S3] ἀλεάζειν .· θερμαίνειν.

ἄλιον ὕδοιρ.· τὸ ἠθροισμένον ἐξ ὄμβρου ἀθρόου.

ἀλήιόν .· ἠθροισμένον, ἀθρόον.

ἀλεξητήρια .· βοηθήματα · καὶ γὰρ τὸ ἀλέξασθαι βοηθεῖν  
ἐστιν.

ἀλέουσιν .· ἀθροίζουσιν.

ἄλειφα: ἔλαιον ἢ στέαρ.

άλεὡς.· ἀθρόως.

άλεότητα .· ἄθροισιν.

ἀληθέωσι: πλανῶσιν · εἴρηται δὲ καὶ περὶ τὴν ἄλην.

άλθεῖν.· ὑγιάζειν.

ἄλθεξις .· ἡ ἴασις.

άλθύτκειν.· υγιάζειν.

ἄλκαρ .· βοήθημα.

ἀλλογνοῶν .· ὁ παραφρονῶν, ὁ οἶον ἄλλα γινώσκων παρὰ τὰ  
ὄντα · οὕτω δὲ καὶ τὸ ἀλλοφρονήσας εἴρηται πρὸς αὐτοῦ.

ιὶλλοιοτροπεῖται .· τρέπεται ποικίλως.

ἀλλόκοτον^ ἀσαφὲς καὶ ἄγνωστον.

αλλοφασσοντες .· παραπαίοντες, παραφρονοῦντες.

ἀλαοί : τυφλοὶ , ὅτι καὶ ἀλαὸς ὁ τυφλός.

άλυκόν.· ἁλμυρόν.

ἀλύζει .· ἀπορεῖ, ῥιπτάζεται · οῦτως δὲ καὶ τὸ ἀλύξει ἐπὶ τοῦ  
μέλλοντος εἴρηται.

ἀλυσμόν : ὅπερ καὶ ἄλυσίν τινα καὶ ἀπορίαν, ὅ δὴ καὶ ῥι-  
πιασμὸν καλοῦσι, καὶ ἠ ἀλυχὴ δὲ ταὐτὸν τοῦτο.

ἄλφιτα .· ου μονον τα απο των κριθων οὕτως καλεῖται. εν  
τε γὰρ τῷ πρωιῳ τῶν γυναικείων ἄλφιτα πυρινα εἴρη-  
ται · ἐν δὲ τῷ περὶ νούσων δευτέρῳ τῷ μείζονι καὶ φα-  
κῶν καὶ ὸροβων πεφρυγμένων^ ἄλφιτα τοίνυν παντος  
ἀληλεσμένου καρποῦ τὸ σύμμετρον τῷ μεγέθει θραῦμα  
. . Δαμάζεται. τὰ μὲν γὰρ μείζω κρίμνα , τὰ δὲ ἐλάττω  
ἄλευρα.

ἄλφιτα προκώνια: τὰ πρὸ τῆς τοῦ κώνου στάσεως, τουτ-  
εστι τα ἐκ τῶν νεων ετι καὶ απαλῶν κριθῶν· κῶνος  
γάρ τις ἐν ταῖς ἀλῶσιν ἔτι καὶ νῦν ἵσταται καὶ μάλιστα  
ἐν ταῖς ἐπόμβροις χώραις ξύλον ὀρθὸν, ἐφ᾽ ῷ συντίθεν-  
ται οἱ καρποὶ κωνοειδῶς.

ἀμαλδύνει αι.· αὐτῷ σύνηθες τὸ οἶον ἀφανίζεται καὶ τὸ οἶον  
ἀμαυροῦται · καθάπερ ἐν τῶ δευτέρῳ τῶν γυναικείων  
ὄμματα αμαλδυνεται.

ἁμαλῶς τ τό τε ἀπαλῶς, ὅπερ ἴσον δύναται τῷ μετρίως, ὡς  
ἐν τῶ περὶ ἐμπύων · τοῦτο δὲ ἀπαλῶς ἐπαλέουσι. καὶ τὸ

ῥαδίως, ὥσπερ ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι,  
καὶ τοῖσιν ὸφθαλμοῖσιν συχ ἀμαλῶς ορἄ· καὶ ἐν τῷ δευ-  
τέρῳ μείζονι καὶ τὰ σιτία οὐχ ἁμαλῶς προσίεται.

ἀμαμηλίδας.· εἶδός τι μεσπίλου πλεῖστον ἐν Ἰταλία γινόμε-  
νον, ὡς καὶ Διοσκουρίδης λέγει · τινὲς . δὲ τὰς ἐπιμηλίδας  
φασὶν εἶναι μῆλα σμικρὰ ἄγρια.

ἄμβη: ὀφρυώδης ἐπαναστασις.

ἀμβλυωσμός .· ἤτοι ἔκτρωσις παρὰ τὸ ἀμβλίσκειν · ἀλλὰ καὶ  
ἀμβλυωπία, ὡς ἐν τῷ μείζονι προρρητικῷ.

ἀμβλυωπότερα τ τὰ ἀμβλύτερον ὁρώμενα, τουτέστιν ἀμυ-  
δρότερον.

ἀμείρων: ἀφαιρῶν καὶ λαμβάνων.

ἀμενηνον.· ασθενις.

ἄμη.· κατά τινα τρόπον, ἔκ τινος μέροης, μετρίως.

ἄμητας: ἐκπιάξας, ἀμύξας.

ἀμοίη .· οὕτως ἐν τῷ κατ ᾽ ἰητρεῖον Διοσκουρίδης γραφει,  
ἀμοίη ὅτι πιέξει παραλλάξαν ἐκκλίνει ἐς τὴν αὔξησιν κὰλ  
ἀνά- [84] πλασιν τῶν σαρκῶν ποιήσεται · οἱ δὲ ἄλλοι

γράφουσιν ἀλλοίη · φησὶ δὲ Διοσκουρίδης τὸ ὰβὸίη μέτρια  
εἶναι, μαρτύριον δὲ οὐδὲν παρατίθεται.

ἀμυστί .· ἀθρόως ἄνευ τοῦ μῦσαι τοῖς χείλεσι.

ἀμφιβραγχίων .· τῶν περὶ τὰ παρίσθμια καλουμένων χωρίων.  
ἀμφίδεον .· τὸ τοῦ. στόματος τῆς μήτρας, τὸ ἐν κύκλῳ ἄκρον,  
ὅπερ καὶ σικύας χείλεσιν ἔοικε, κατὰ μεταφορὰν ἀπὸ τῶν  
γυναικείων ψελλίων ὠνομασμένον, ἅ καὶ αὐτὰ ὰμφίδεα  
καλοῦνται ἀπὸ τοῦ περιλαμβάνειν ἐν κύκλῳ καὶ οἶον ἀμ-  
ψιδεῖν.

ἀμφιδέξιος: ἦ οἶον ἀμφοτέρωθεν δεξιὰ, τουτεστιν ἡ ἀμφο-  
τέραις ταῖς χερσὶν ὡς δεξιἀ χρωμεέῃ. τοιοῦτος γὰρ καὶ  
ὁ παρὰ τῷ ποιητῇ περιδέξιος. οὕτως δὲ καὶ ὁ Ἱππώ-  
ναξ ἔλεγεν ·

ἀμφιδέξιος γάρ εἰμι καὶ οὐχ ἁμαρτάνω.

τινὲς δὲ ὰμφιδἒξιον ὰκούουσιν οὐ καλῶς τὴν ἐν τοῖς δε-  
ξιοῖς μέρεσι τῆς μήτρας κυουμένην.

ἀμφιμήτριον σημεῖον .· οὕτως ὠνόμακεν ἐν τῷ β΄ τῶν ἐπιδη-  
μιῶν τὸ δηλωτικὸν τῶν περὶ τὰς μήτρας διαθέσεων.

ἀμῶς τ κατά τινα τρόπον, ἔκ τινος μέρους, μετρίως.

ἀναγνῶναι .· μεταπεῖσαι, μεταδίδαξαι.

ἀνάκαρ .· εἰς τὸ ἄνω μέρος, ὥσπερ ἐπίκαρ ἐς τὸ κάτω (708)  
ἒξ ὀρέων.

άνακικίουσιν .· ἀναπηδῶσιν.

ὡακῶς.· φυλακτικῶς.

ἀνακωχή .· ἀνωχὴ, αταβασταξις.

ἀναλδές .· ἄτροφον, αναυξες.

ἀνάλμυροι .· ἄναλοι ἢ οὐχ άλμυροί. Διοσκουρίδης οὕτως,  
διαιροῦντες δὲ ἀναγινωσκουσιν οἱ πολλοί.

ἄέαλτον.· τό τε χωρὶς ἁλῶν καὶ οὐχ ἁλμυρόν.

ἀναπλάξεις .· διαπλάξεις.

νεαπρῆσαι.· ἀνατρῆσαι, ἐκτρῆσαι.

ιὶνάῤῥινονι τὸ διὰ τῶν ῥινῶν παλίσσυτον ἰὸν, ἔνιοι δὲ διαι-  
ροῦσιν ἀνὰ ῥινὸν εἶναι ἀνὰ τὸ δέρμα.

ἐναυδος.· διαλέγεσθαι ἀδύνατος. ἄφωνος δὲ ὁ φωνεῖν μη  
δυνάμενος. ἐν τῷ τρίτῳ τῶν ἐπιδημιῶν ἐφεξῆς ἀλλήλων

ἐπὶ Πυθιώνος εἴρηται. οὕτως ἔχει καὶ τὸ παρὰ τῶ  
ποιητῇ ἐπι τοῦ ἵππου.

αὐδήεντα δ᾽ ἔθηκε θεὰ λευκώλενος ᾽᾽Ηρῃ.

ἀναφέρειν: δηλοῖ ποτε καὶ το ὑπολύζειν ἀναπνέοντα , ὡς ἐν  
τῷ πρώτῳ περὶ νουσων τῷ μικροτέρῳ , καὶ ἀναφέρειν  
ὥσπερ τὰ παιδία τὰ πεπαυμένα , κλαίοντά τε καὶ εἰς τὰς  
ῥῖνας ἀνέλκοντα τὸ πνεῦμα. τοῦτο ταὐτόν ἐστι τὸ πνεῦ-  
μα προσπίπτειν ἐν τῇ ἔξω φορῇ, ἔμπαλιν τῇ διπλῇ εἴσω  
ἐπανακλήσει.

ἀναχαίνεται .· ἀναξαίνεται.

ἀναχελύνεται.· ἀναξηραίνεται.

ἀνδρογένειαν .· τὴν κατὰ ἄνδρας διαδοχὴν τοῦ γένους. ἡ  
μέντοι κατὰ τὰς γυναῖκας διαδοχὴ τοιοῦτο ἕτερον οὐδέν  
ὄνομα κέκτηται ὅμοιον.

ἀμβήξατο .· μετὰ βηχὸς ἀνέπτυσεν.

ἀνειλήματα .· τούς στρόφους.

ἀνειλισθῶσιν .· εἰς τὸ ἄνω εἱλισθεῖσαι συστραφῶσιν.

ἀνερυσθεώσιν .· ἀνασπασθῶσιν.

ἀνείσας .· ἐν ὕψει ἀνωτάτω κρεμάσας · συγκειται γὰρ ἐκ τοῦ  
ἄνω καὶ εἴσας.

ἀνεμοῦται τ ἐμπνευματουται.

ῶερίκτων .· αδιασειστων.

ἀνεστραμμένα : ἀνατεταραγμένα , εἴρηται δὲ ἐπὶ οὔρων.

[85] ἄνεως.· ἄφωνος καὶ τον νοῦν ἐμπεπληγμένος.

ἀνήνιος .· ἄλυπος καὶ ἀβλαβης.

ῶηρείκτῳ.· μὴ διῃρημένῳ εἰς λεπτὰν ἀλλ᾽ ἐξ ἄκρων κρτ  
μνων συγκειμένῳ.

ἔνθεα: οὐ μονον ταῦτα τα εἰς τα στέφανα, ἀλλὰ καὶ τα  
ἄλλα παντα οὕτως ονομαζει καὶ τα σπερματα δὲ ωσαύ-  
τως ἐνίοτε καλεῖ, ὥσπερ καὶ ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναι-  
κείων, ἅλλα καὶ τὰ ἐρυθηματα, ὡς ἐν κωακαῖς· καὶ πτυ-  
σματα δὲ ἀνθηρὰ τὰ ἐρυθρὰ καὶ ὕφαιμα λέγει ἐν τῷ  
σε΄ τῶν ἐπιδημιῶν.

ἀνθίνην οἶνον.· ἤτοι τὸν ἠνθισμένον ὀνομαζόμενον ἢ τὸν ἐκ  
τῶν ανθῶν ηδυσμένον, ὥσπερ καὶ κυκεῶνα ἄνθινον ὠνο-  
μασεν ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ. μείζονι.

ἀνθινὸν ἔλαιον τ τὸ κρίνινον καὶ ἴρινον λέγεται, τὸ δὲ αὐτὸ  
καὶ σούσινον καλεῖται.

ἀνθινον μυρον .· ὅπερ καὶ σουσινον μυρον καὶ κρίνινον μύ-  
ρον · διαφέρει δὲ τοῦ ἀνθινοῦ ἐλαίου τοῦ προγεγραμμέ-  
νου τῇ ποικιλία τῶν ἀρωμάτων.

ἀνεύθυντο .· ἤγουν εἰς τὸ ἄνω ἀπεύθυντο.

ἀνωργασμένον .· τό τε ἀναμεμαλαγμένον, ἐπειδὴ καὶ τὸ μα-  
λάξαι ὸργασαι καὶ το οιον σπαργᾶν καὶ ὀργὴν, ὡς ἐν τῷ  
δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.

ἀντικοντώσιος .· τῆς διὰ τοῦ κοντοῦ ἀντερείσεως, ὅπερ καὶ  
σκίμπων καλεῖται.

ἀντίρρινα .· πόα τις ἥν καὶ βουκράνιον καὶ λυχνίδα ἀγρίαν  
ὀνομάζουσιν.

ἄορτρον.· τὸ ἀπηρτημένον τοῦ πνεύμονος μέρος ἑκατέρωθεν,  
ὡς ἐν τῷ περὶ νοτσων τῷ μείζονι · ἔτι δὲ καὶ ἄορτριν τὸ  
αὐτὸ τοῦτο ἐνίοτε καλεῖ, ὡς Διοσκουρίδης οἴεται, οὐ πάνυ  
δὲ σαφές έστιν.

ἀπαρτίως .· ἀπηρτισμένως καὶ ἀκριβῶς. Διοσκουρίδης δὲ

ἔφη ὅτι καὶ πᾶν τὸ ἐναντίον δηλοῖ, ὡς ἐν τῷ περὶ διαί-  
της ὀξέων, ἐν οἶς φησι · καὶ ως ἐπὶ τὸ πολὺ ἀπαρτίως  
ἐν τοῖσι τοιοὑιοισι καιροῖσι μεταβάλλουσιν εἰς τὰ ῥσφή-  
ματα· ἐμοὶ δὲ καὶ ταύτῃ δοκεῖ τὸ ὡτηρτισμένως τε καὶ  
ἀκριβῶς δηλοῦν · τῷ δὲ καὶ οἱ Λυτικοὶ τὸν αὐτὸν τρό-  
πον χρῶνται τῷ ὀνόματι · μυρία δὲ παραδείγματα διὰ  
τῶν σμικρῶν ὑπομνημάτων ἔχεις.

ἀπεβράσσετο .· ἐν τῷ πέμπτῳ τῶν επιδημιων ουτως Διοσκου-  
ρίδης γράφει, καί φησιν αὐτὸς δηλοῦσθαι τῷ ἀπεβράσ-  
σετο τὸ ἀπεβήσσετο, τῶν ἄλλων σχεδὸν ἁπάντων ἀπε-  
βήσσετο γραφόντων · ὁ γάρ τοι Διοσκουρίδης ουτος καὶ ὁ  
Ἀρτεμίδωρος καὶ ὁ ἐπικληθεὶς Καπίτων ἐκ τοῦ συνῆ-  
θους τοῖς ἄλλοις ὀνόματα πολλὰ μετεκόμισαν, οὐδὲν ἀλ-  
λοιότερον δηλοῦντα τῆς ἀρχαίας γραφῆς, ὦν ἀνάγκην ἔχο-  
μεν καὶ ημεῖς μνημονεύειν.

ἀπιλλήθηι συνεκλείσθη, ἴλλειν γὰρ τὸ συγκλείειν.

ἀπερχθῇ .· ἀποκλεισθῇ.

ἀπόγονα .· τὰ γόνιμα , ἔνιοι δὲ ἤκουσαν τὰ ἄγονα.

ἀποκεκαρπωκος.· αποβεβλαστηκος.

ἀποκεκριμένῃσι .· κεχωρισμέναις.

ἀποκηδέστερον .· ἀφροντιστότερον.

ἀποκναίειν .· μάλιστα μἐν τὸ ἀποξύειν, ἤδη δὲ καὶ τό κατα-  
φθείρειν καὶ τὸ κατισχναίνειν.

ἀπομυλήνας.· προβάλλων τἀ χείλη συνημμε᾽νως.

ἀπονενοημενως.· ανεπιστρεα΄τως.

ἀποπαλλήσιος τ ἀποπάλσεως, ἐντεῦθεν καὶ τὸ ἀποπαλλωσε-  
ται , ποτὲ μὲν τὸ ἐνεργητικὸν τὸ ἀποπάλλειν σημαίνει,  
καθάπερ ἐν πρώτῳ τῶν γυναικείων · ἔστιν ὅτε δὲ καὶ το  
παθητικὸν τὸ ἀποπαλλήσεται, ὡς ἐν τῷ περὶ φύσεως ἀν-  
θρώπου. ( 86 )

ἀπορέγει .· προτείνει.

ἀποσαείςτ ἀποσβεσθεις.

ἀποσιτικά .· ἀποσιτίας καὶ ἀνορεξίας ποιητικὰ.

ἀποσκήψεις .· τὰς ὰποσχάσεις ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων  
τῷ μείζονι.

ἀποσκληρύνει .· σκελετεύει.

ἀποσπαρθάζουσι .· σπαίρουσιν ἢ σφύζουσιν , ἐν τῷ δευτέρῳ  
περὶ νούσων.

ἀπόσφαγμα: τὸ τρυγῶδες παρήθημα, ὅ καὶ ὑπόσφαγμα.

ἀπτίστων : ὁλοσχερῶν εἰς ὁλοσχερῆ ἄλευρα διῃρημένων, ἒξλι-  
πῶς κεκομμένων, μὴ ἀποβεβρασμένων τὸ πιτυρῶδες.

άπυρομήλῃ : τῇ πυρῆνα μὴ ἐχούσῃ, τουτέστι τῇ μηλοτρίδι.

ἀρακίδας: πυρίνους ἀρακίσκους, εἶδος ὀσπρίου δέ ἐστιν ο  
ἄρακος.

ἀρβύλαι : ὑποδήματα τὰ βαθέα.

ἄργης: ὄφις τις οὕτως ὀνομαζόμενος.

ἄρδας : ῥύπος τις καὶ ἀκαθαρσία, καὶ ἀρδαλῶσαι τὸ ῥυ-  
σᾶναι.

ὀρθρινόν: τὸν τοῖς- ἄρθροις ἀρμόττοντα.

άρικύμων: ἡ ταχέως ἐγκύμων γινομένη.

(709) ἄρις : οὐ μόνον τὸ ὄργανον, ἀλλὰ καὶ βοτάνη τις  
οὕιως ονσμαζεται.

ἄρκτιος: ὁ ἀπὸ τῆς ἄρκτου πνέων, ἔνιοι δὲ ἄρκτιον ἄντι-  
κρυς γράφουσιν.

ἄρμης: τῆς ἐν τῇ κεφαλῇ ῥαφῆς.

ἀρμια,ς : παραχρῆμα, Δώριος δὲ ἠ λἒξις.

ἀρροίας : ἐποχῆς ἐμμήνων.

ἀρτίζωα : ὀλιγοχρόνια.

ἀρτίστομα : πανταχόθεν ὁμαλά.

ἀσκαρίδες : ἕλμινθες ἰσχναὶ καὶ μικραὶ ἐν τῷ ἀπευθυσμένῳ  
ἐντέρῳ γεννώμεναι.

ἀσκούς : κεράμεις οὕς καὶ πυριατούς καὶ φακούς ὀνομά-  
ζουσιν.

ἀσᾶται: τό τε πυροῦται ὡς ἐν πρώτῳ γυναικείων καὶ τὸ  
προσκόρως καὶ ἐπαχθῶς διατίθεται, ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ  
περὶ νούσων τῷ μείζονι.

ἀτέραμνα : τὰ δυσκατέργαστα καὶ σκληρά.

ἄτρακτον: οὐ μόνον τὸν εἰς τὸ ἱερουργὸν χρήσιμον, ἀλλὰ  
καὶ το ξύλον τοῦ βέλους.

Ἀττικὸν ἀγγεῖον: Ἀττικὴν χύτραν, καὶ μήν ποτε τὸν κα-  
λούμενον ἐχῖνον.

αὐαντὴ ἢ αὐαψή : τὶς ξηραντικὴ νόσος.

αὐτίτην: οἶνον τὸν αὐτοετίτην, τὸν ἐκ τοῦ ἐνεστῶτος ἔτους.

αυτοδρομον : αὐτοκίνητον, ὡς ἐν τῷ περὶ ἐβδομαδων.

αὔτως: ματαίως.

ἁφάς: τὰ ἅμματα παρὰ τὸ ἅψαι.

ἀφασσόμενα : ψηλαφώμενα καὶ ἀφησσαμένη , ψηλαφησασα.

ἀφράζει: ἀφραίνει, ἀσυνετεῖ.

ἀφροῦντα : ἀφρίζοντα , πομφολυγώδη.

ἀφύει: ἀπολευκαίνεται καὶ ὥσπερ ἀφὐης τὸ χρῶμα ἔχευ  
οὕτως δὲ καὶ ἀφυῶδες καλεῖ τὸ ἀφυεῖ χρώματι ἐοικος.

Ἀχιλληὶάδας κριθάς : τὰς εὐτραφεῖς καὶ μεγάλας ἀπο τινος

Ἀχιλλέως ὠνομασμένας, ὥς φασι, γεωργοῦ Βαβρωνίου.

ἀψίῤῥοον : είς τοὐπίσω ῥέον.

ἀψυχεῖ: λειποθυμεῖ· καὶ ἀψυχίη ἡ λειποψυχὰτ.

Β.

Βάχαρις : Λύδιόν τι μύρον.

βαλβίς: κοιλότης παραμήκης.

[87] Βαλοῖος : ὁ ἀπὸ Βαλοίας πόλεως Μακεδονικῆς.  
βδέλλῳ : ἐν τῷ μείζονι προρρητικῷ καὶ δευτέρῃ πρός τινων  
ἐπιγραφομένων τὴν κιρσώδη φλέβα φησὶν οὕτως ὠνομά-  
σθαι Διοσκουρίδης · ἐμοὶ δὲ δοκεῖ κυρίως εἰρῆσθαι τοῦτο-  
μα κατ᾽ αὐτοῦ τοῦ ζώου · καὶ γὰρ παρέτυχόν ποτε τού-  
του κατὰ τὸ βιβλίον ἐκεῖνο λεγομένου καὶ ἀπορουμένων  
γε πολλῶν ἐπὶ τῶν γινομένων, προέγνων ἐγὼ μόνος ἐκ  
τοῦ γράμματος ὁρμηθεὶς τἀληθές.

βηκείοις : προβατίοις.

βησσιακή : τῇ ἀπὸ βησσῶν ἐν Θράκῃ.

βλακεύειν : ὀλιγωρεῖν.

βλαβεραί: ὑγραὶ, μυξώδεις.

βληχρόν: ὄσπριόν τι ὅ καὶ βλήχιον γράφεται.

βοάνθεμον : τὸ βούφθαλμον , τὸ δὲ αὐτὸ καὶ χρυσάνθεμον  
ὀνομάζεται.

βόλβιον : οἶόν ἐστι τὸ αὐτὸ, Ἱπποκράτης ἐν τῷ δευτέρῳ  
τῶν γυναικείων διδάσκει · κακῶς οὖν τινες τὸν νάρκισσον  
ὠήθησαν δηλοῦσθαι διὰ τὸν βολβόν.

βολβιτίς : τὰ ὑπὸ τῶν πολλῶν βομβυλια προσαγορευόμενα,  
γένος δέ ἐστι τοῦτο μικρῶν πολυπόδων.

βόλιτον: βόλβιτον.

βομβύλιον : ἔκπωμά τι στενὸν ἔχον τὸ στόμα ἢ πῶμα  
παρα τὸ βομβεῖν ωνομασμνεον.

βοὸς θαλασσίου : σελαχώδης ἐστὶν ὁ ἰχθῦς οὖτος.

βατράχου: τοῦ βατράχου λέγει, τινὲς δὲ ἄντικρυς βατράχου  
γράφουσι.

βουβάλιος : σίκυς ἄγριος.

βουκέρας : ἡ τῆλις. Μενηθεὺς ἐν ταῖς ὸνομασίαις τῶν φαρ-  
μάκων καὶ τὴν ἀναγαλλίδα οὕτως προσαγορεύεσθαί φησι.

βούπρηστις: το τε ζῶον το τῇ κανθαρίδι παραπλήσιοι  
ἔστι δὲ καί τι λαχανον ἄγριον, ου μέμνηται Διοσκουρί-  
δης ἔν τε τῷ πρώτῳ τῶν ὑγιεινῶν καὶ ἐν τῷ περὶ λα-  
χανων. .·

βρῆγμα : το μετὰ βηχὸς ἀναπτυόμενον ἐν τῷ πρώτῳ περὶ  
νούσων τῷ μείζονι · καὶ βρήσσειν τὸ μετὰ βηχὸς ἀνα-  
πτύειν · ἔνιοι ταῦτα χωρὶς τοῦ ρ γράφουσι.

βράγχης : τῆς χονδρώδους ἀρτηρίας.

βρυγμός: ὁ ἀπὸ τῶν ὸδόντων συγκρουομένων ψόφος · καὶ  
βρύχειν το οὕτως ψοφεῖν.

βύζην: ἀθρόως ἢ πυκνῶς.

Γ.

Γαλιάγκωνες : οἱ σμικρὸν μὲν καὶ ἄτροφον ἔχοντες τὸν βρα-  
χίονα, τὰ δὲ κατὰ τὸν ὰγκῶνα ὀγκωδέστερα, ὥσπερ καὶ  
αἱ γαλαῖ· οἱ δὲ φασκοντες γαλλὸν τὸ χολὸν ὀνομάζεσθαι  
καὶ διὰ τοῦτο συγκεῖσθαι τοὔνομα , τάχα ἀν δόξειαν πα-  
ρακούειν· οὐ γάρ γαλιάγκωνας, ἀλλὰ γαλλοβραχίονας  
ἐχρῆν αὐτοὺς ὀνομάζεσθαι.

γαμψούς : καμπὰς ἔχοντάς τινας.

γαυσός: κυρτὸς εἰς τὰ ἔξω.

γιγγλύματα: ἀντεμβαίνουσιν εἰς ἀλλήλους, ὥσπερ καὶ ἐν  
ταῖς θύραις οἱ γιγγλυμοί.

γῇ σμηκτίδι : τῇ κιμωλία.

γῇ κεραμίτιδι : τῇ ἀργίλῃ.

γῇ χαλκίτιδι : οὐδὲν πλέον δηλοῖ τοῦ χαλκίτεως.

γήχυτον : τὸ ἔξωθεν μέρος τῆς γῆς τὸ μαλακὸν καὶ ἥκιστα  
λιθῶδες.

γλαμυροί : γλημώδεις καὶ ὑγροί.

γλοιάζειν: τὸ ἐπιμυοντας παραδίνειν τούς ὀφθαλμοὺς καὶ  
τὸ γλοιωδῶς ἀνάλογον, ὡσεὶ καὶ νυστακτικῶς ἔλεγον.

[ 88 ] γλυκὑμης βοτάνης : τῆς γλυκυρρίζης καλουμένης.

γόγγρωνα : βρογχοκηλην ἀπὸ τῶν ἐν τοῖς πρέμνοις τῶν δετ-  
δρων ἐπιγινομένων στρογγύλων ἐξοχῶν, ὡς καὶ Θεὁφρα-  
στος ἐν τῷ πρώτῳ περὶ φυτῶν ὡδὶ λέγων · ἔνια δὲ καὶ  
ἴσχει τούς καλουμένους ὑπό τινων γόγγρους ἢ τὸ ἀνάλο-  
γον οἶον ἠ ἐλαία.

γογγύλιον: στρογγύλον · καὶ γογγυλίδια τὰ σμικρὰ σφαιρία  
ὡσπερεὶ καταπότια.

γριφόμενα : ἐπανειλουμενα παρὰ τὸν γριφὸν τὸ ἁλιευτικὸν  
δίκτυον.

Δ.

Δαιτίδες : μεγάλαι λαμπάδες καιόμεναί τε καλοῦνται · κατα-  
χρωμένοις δέ ποτε σημαίνει καὶ τὴν τοῦ σκορόδου κε-  
φαλὴν διὰ τὸ ἐκ πολλῶν αγλίθων συγκειμένην παραπλη-  
σίοις συνδεδέσθαι ταῖς λαμπάσι.

δακτύλιος: κύκλος τροχίσκος ἐν τῷ περὶ ἀφόρων.

δίεδρος: διαφανὴς, ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.  
διακνεέι: ὅπερ καὶ ἀποκναίει, τὸ δὲ αὐτὸ καὶ διακναίει λέ-  
γεται.

διαπεπληγμένα : τὰ ἐπὶ πολὺ κατὰ τὴν πληγάδα διεστῶτα ·  
πληχας δὲ το μεταξυ τῶν σκελῶν τῆς ἐκφύσεως.

διάστημα : τὴν ὥσπερ ἐρίοις ἐοικυῖαν αὐτῶν τῶν σωμάτων  
σύνθεσιν.

διαστομωτρίδα : μήλην τὴν διαστέλλουσαν.

διαφλύξιες : ὑπερβλύσεις.

διαφλυχθεῖσα : διαχυθεῖσα , ὑγρανθεῖσα.

διαφλυχθέν : ὑγρανθέν.

διαφλύοντα : ὑγραίνοντα.

δίαφρος: αφριζων.

διαχωρίου: ὡτὸ διαστήματος.

(710) διδύμη: ῥίζα τῆς -βοτάνης ἥτις καὶ ὄρχις ὄνομά-  
ζεται.

διεβλήθησαν: ἐξηπατήθησαν.

διῆσαι : διασεῖσαι, ἐν δευτέρῳ τῶν γυναικείων, δηλοῖ καὶ τὸ  
διηθῆσαι καὶ τὸ διελεῖν.

δαέρος : νοτηρὰ καὶ διὶ᾽δροῦσα.

δἰκλειδος: διμερής, ὡς δύνασθαι τοῦ κάτω μέρους κεκλει-  
σμεέου τὸ ὑπερκείμενον ανοῖξαι.

δίκρουν: τὸ οἶον δίκρανον, ὅπερ καὶ δισχιδὲς ονομαζουσι·  
τὸ ῥὲ αὐτὸ καὶ ἥδ᾽κρον δηλοῖ.

δίοπτος : νεὼ ἐπιμελητὴς παρὰ τὸ διοπτευειν ἢ διέπειν τὰ  
ἐν αὐτῷ.

διορθώσιος : τῆς εἰς τὸ ὀρρῶδες καὶ ὑδατῶδες μεταβολῆς.

δίπνος : τρήματα τῶν εἰς τὰ κενὰ συντετρημένων καὶ οἶον  
κατὰ δύο στόματα ἀναπνεοντωιι

δόρπου : τοῦ δείπνου.

δραπτὰ : ἐσπαραγμένα.

δυσανίης : Κριτίας ἐν τῷ περὶ φύσεως ἔρωτος ἢ ἀρετῶν  
οὕτως ἐξηγεῖται τοὔνομα · δυσανίης δέ ἐστιν ὅστις ἐπὶ  
τοῖς σμικροῖς ἀνιᾶται καὶ ἐπὶ τοῖς μεγάλοις μᾶλλον ἢ οἱ  
ἄλλοι ἄνθρωποι ἢ πλείω χρόνον.

δυσήνιος: ὁ μὴ εὐκόλως ἀνιώμενος · ἔστι δὲ καὶ ὁ δυσχαλί-  
νωτος ἢ ὁ δυσκολώτατος.

Ε.

Ἐβλημάσθη : ἐμαλάχθη.

ἐγγαστρίμυθοι : οἱ κεκλεισμένου τοῦ στόματος φθεγγόμενοι,  
διὰ τὸ δοκεῖν ἐκ τῆς γαστρὸς φθέγγεσθαι.

[89] ἐγκέλλῃ: ἐνερείσῃ.

ἐγκάμψει: ἐνερείξει, καὶ ἐγκεκαμμένοι, οἱ ἐνηρεικοτες καὶ  
γρυποὶ , εἴρηται δὲ ἐπὶ ὀνύχων.

ἐγγενές: συγγεννημένον, οίκεῖον.

ἐγκάς : ἐν βάθει.

ἐγκεχαλίνωται: χαλινοῖς ἐμφερῶς περίκειται. .

ϊκγεγλευκισμἒξος : ὁ ὑπόγειος, πεπαυμένος τοῦ γλεῦκος εἶναι.  
ἔγρησις : ἡ ἐγρήγορσις.

ἐέρχαται : ἐναπολαμβάνονται.

ἔθρασσεν : ἔνυττεν, ἐκέντει.

ἐκβρήσσει : ἐκβάλλει, ἐκβράσσει.

εκδεξιν : διαδοχήν.

ὲκκολύψας : ἀπολεπίσας.

ἐκλουέσθω: σημαίνει ποτὲ καὶ το προσκλυζέσθω, ὡς ἐν τῷ  
περὶ ἀφόρων καὶ τοῖς προσκειμένοις τοῖς περὶ τῶν ἐν κε-  
φαλῇ τρωμάτων.

ἔκμαγμα : τό τε συνεστραμμένον φυραμα καὶ τὸ κροκόιια-  
γμα , ὠς ἐν τῷ περὶ ἀφόρων.

ἐκμάξαι : καὶ τὸ ἀναπλάσαι. ἔστιν ὅτε καὶ ἀλλοιῶσαι ὡς ἒξ  
τῷ περὶ ἀφόρων, δακτύλῳ ἐκμάξαι, τουτεστιν ὠς τὸν κυ-  
κλίσκον ἀναπλάσαι · ἀλλὰ καὶ τὸ ἐκθλίψαι, ὡς ἐν τῷ

περὶ νουσων τῷ πρωτῳ τῷ μείζονι, ἐπί τε σπόγγου καὶ  
τῆς λινοζώστιος καὶ ἀκτῆς τῶν φύλλων.

ἐκματεῖσθαι : ἀναζητεῖν.

ἐκμιαίνεται: ἀποκρίνει τὸ σπέρμα. ι τ

ἐκνεφίας ὄμβρος: ὁ μετα ηλίου γινομενος.

ἐκνεφίας πυρετός: ὸ ὑγρὸς ἅμα καὶ πυρώδης, ὥσπερ καὶ ὁ  
ἥλιος ἐκνεφίας καλεῖται.

ἔκνυξεν: ἐψόφει. ὠνοματοπεποίηται δὲ ἀπὸ τοῦ ψόφου.

ἐκνὑμη : ἐξηπλωμένη.

ἐκπεπληγμένον : ἐκτετραμμένον.

ἐκρήγμασιν: ἀποσχίσμασι ῥακῶν.

ἐκσυριγγοῦνται : ἀναστομοῦνται.

ἐκτομου : ἐλλεβορου μέλανος.

ἔκτριψιν: τὴν εἰς τὰ σπλάγχνα οὖσαν παράλλαξιν.

ἐκφινδάνει: ἐξορμῶ.

ἐκβρασσει : οὕτω δὲ καὶ τὸ ἐκφλυει.

ἐκχύμωσις: χυμῶν ἔκχυσις.

ἔλαιον ῥόδινον: τὸ μὴ ἠρωματισμένον.

ἐλατήριον : οὐ μόνον τὸ απὸ τοῦ ἀγρίου σικύου γιγνόμενον,  
ἀλλὰ καὶ πᾶν τὸ τὴν κάτω κοιλίαν καθαῖρον.

ἔλαια : ἄγρια.

εἱληθερἐς: τὸ ὡς ἀπὸ ἡλίου θερμόν.  
ἐληθεριἄτθω : ἡλιούσθω.  
ἐλιννύειν : ἡσυχάζειν.

ἐλεσχηνευσάμην : ἐπὶ πλεῖστον διελέχθην.

ἑλκυστῆρι : ἐμβρυουλκῷ.  
ἔλυτρα: σκεπάσματα.  
ἐμβάφιον : ὀξύβαφον.

ἔμιαι: ἔμετοι, Ἀττικὸν τὸ ὄνομα.

ἔμπλην: πλησίον.

ἐμπύους μοτούς: τούς στρεπτούς ἢ τούς λημνίσκους.

ἐμυκὡθη : Διοσκουρίδης μέν φησι, τὸ συνεμυσεν, οἱ πλεῖστοι  
δὲ τὸ ἐπιφύσεις ἔσχε πλαδαρὰς, ὥσπερ καὶ οἱ μύκητες.

ἐμυλώθη : ἐσκληρύνθη.

ἐμυλήθη: κατεμαράνθη.

ἐνθλάσσει : ἐνθλῷ.

ἐνθράσσει: ἐγκείμενον νύττει.

ἐξαλίπτης : κονιάτης , χρίστης.

ἐξαλίζοιτο : ἐκκενοῖτο.

ἐξάντης : ὑγιής.

ἐξάραγμα: σύντριμμα.

ἒξαρύαται: ἐκκενοῦται, ἐκθλίβεται · τινὲς δὲ τὸ ἐξορμᾶται,  
ἀπειλὴν ποιεῖται.

ἐξάρυσις : ἀπάντλησις.

ἒξαστίας : ἔνιοι μὲν τὰ ἐπανιστάμενα ἐξ ἄκρων τῶν σχισθέν-  
των ὀθονίων λίνα καὶ απο τῶν ῥακῶν τὰς κρόκας. ἐμοὶ  
δὲ. καὶ τὰ πρὶν σχισθῆναι προὔχοντα τὸν αὐιὸν τρόπον  
ὀνομάζειν δοκεῖ.

ἒξητριασμένον : τὸ διὰ ἠτρίου ὴθημένον · λεπτὸν δέ τι ῦφα-  
σμα τὸ ἤτριον καὶ ἄγριον.

ἐξινοῖ: ἐκκενοῖ.

ἔξουρα: εἰς στενὸν συνηγμενα, ἂ δὴ καὶ μύοπα ὀνομάζουσιν.  
ἔπακρα: τὰ εἰς στενον τελευτῶντα, ἅπερ καὶ ἒξουρα.  
ἐπιθύνων : ἐνιπασσων, ἐπιτάττεται καὶ ἐπὶ τοῦ μᾶλλον,  
ἐπικέρας : τῆλιν· ἔνιοι δὲ ἄλλην τινὰ βοτάνην οὕτως ὀνο-  
μαζομένην.

ἐπικτένιον: ἐπὶ μὲν τῶν γυναικῶν τὸ ἐπίσειον καλούμενον,  
ἐπειδὴ ὑπὲρ τὸν κτένα ἐστίν · ἐπὶ δὲ τοῦ στυππείου ἢ  
τοῦ λίνου, τὸν τῷ κτενὶ προσιζάνοντα χνοῦν ἐν τῇ ἐρ-  
γασία.

ἐπιμηλίδα: Διοσκουρίδης μὲν ἐν τῷ πρὡτῳ περὶ ὕλης εἶδος  
μεσπίλου, τὸ καὶ σπάνιον ὀνομαζόμενον · ἔνιοι δὲ τὰ μῆλα  
τὰ σμικρὰ τὰ ἄγρια, ἅπερ καὶ ὰμαμηλίδες ὀνομάζονται.

ἐπιμυλίδα: τὴν ἐπιγονατίδα, τὴν μύλην.

ἐπισκληροῖς: τοῖς κατεσκληκόσι.

ἐπίστημος: ἐπιστατικὴ, σύννους, ἐφεκτική.

ὲπιχνουν : ἐπίπαγον χνοὡδη.  
ἐπορεξάμεναι : ἐπεκταθεῖσαι.

ἐπόσχιον : κλῆμα ἒξ οὖ πέφυκέ τι, ὥσπερ καὶ τῆς σικυώνης.  
ἐπῶδες : δυσῶδες τὸ οἶον ἐποζον.

ἐπωκεστέρη: τῷ ὄξει πλέονι κεχρημένη.

ἐρυγγάνει : αποβάλλει.

ἐρυγή : ἐρύγνιον, αποβλημα.

ἐρίκιδες : αἱ άδρσμερῶς διῃρημέναι κριθαὶ, τινὲς δὲ τας  
διχῇ διῃρημένας · καὶ γὰρ τὸν ἐρεγμὸν ἀπὸ τοῦ διχῇ διῃ-  
ρῆσθαί φασιν ὠνομάσθαι· ἐμοὶ δὲ παρὰ τὸ ἐρείκειν πάντα  
τὰ τοιαῦτα δοκεῖ γεγονέναι , ὅπερ οὐ τὸ διχῇ διαιρεῖν  
ἐστιν, ἀλλὰ τὸ θραύειν ἁπλῶς · ὅθεν καὶ τὸ ἰτρίον ἐρεί-  
κιον ὀνομάζεται καὶ αὐτὸ, διότι εὔθραυστον.

ἔριξ: εἴρηται μἐν καὶ ἐπὶ τοῦ ἥπατος · γέγραπται δὲ ἐν τοῖς  
πλείστοις μὲν θρὶξ , δηλοῖ δὲ τὸ μέρος τοῦ ἥπατος τὸ ἄνω  
καθ΄ ὸ ἀπ αλλήλων σχίζονται οἱ λοβοί.

(711) ἐρυγματώδης: ἡ ἐρυγμῶν ἀπεργαστικὴ, νόσος ἠ  
πνευματοῦσα.

ἐρυθροῦν στέαρ .· τὸ ἔναιμον.

ἐσαφάσας: εἰς τὸ ἔσω χαλάσας, ὥστε μασᾶσθαι, ὅ ἔστι ζη-  
τιῖσθαι.

ἐσφηκωμένα: συνδεδεμένα, συνεσφιγμένα.

ες χεῖρα : δηλοῖ καὶ τὸ πλησίον.

εινος: πᾶν τὸ ἀπὸ ὀσπρίου ἐρηρειγμένου ἕψημα.

εὐάνθεμον : ὅπερ καὶ ἀνθεμὶς λέγεται καὶ χαμαίμηλον.

εὐθεσίην: τὴν ἐγγενειἠν τοῦ σώματος ἕξιν,. ὥς που και  
ἐνιαυτὸς εὐθεσίης καλεῖται ὁ εὐφορίας ἀπεργαστικός.

ευκαρδιον : εὐστόμαχον.

εὐνή: οὐ μόνον δηλοῖ τὴν κοίτην, ἀλλὰ καὶ τὴν συνουσίαν,  
ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων καὶ ἄχθεται σφοδρο-  
τατα εὐνήν.

[91] εὐοργητοτέρα: εὐτροπωτέρα · ὀργαὶ γὰρ οἱ ἄρόποι.  
ἔφλυβον : ἐχαλάσθησαν.

ἐχέτρωσις : ἡ λευκὴ Βρυωνία.

ἕψημα : ὅπερ καὶ σίραιον.  
ἑψητὸν δὲ εἶδος ἰχθύων.

κ.

κείας : ὀλύρας.

Η.

Ἡγκαιτρευται : ἐγκαταπέπλεκται.

ἠγκυροβόληται : ἐγκαταπέφυκεν ἀγκύρα ὁμοίως.

ἡδέ: ἔτι δε᾽.

ἠδέλφισται : οἰκειῶται.

ἡδυντὴν πίσσαν: τὴν ἠρωματισμένην. ἕψεται δὲ ὕδατι καὶ  
ἀρώματι.

ἠδυντὸν στέαρ : τὸ ἐν ὕδατι καὶ ἀρώμασι ἑψηθὲν καὶ τὰ  
αρώματα καὶ ηδυσματα.

ἡμίοπον: ἥμισυ.

ἡμιτύβιον: ὀθονίου παχέος μέρος.

ηναι : κόψαι · καὶ ἠνίων τῶν κεκομμένων.

ἠοίας : τὰς πρωίας.

ἠραχνίωκεν : λεπτοῖς ἅμα καὶ πολλοῖς φλεβίοις , ὡσπερ ἀρά-  
χνης ὑφάσματα διαπέπλωκε.

ἡρμάσθαι: ἐρηρεῖσθαι ἢ ἡρμόσθαι.  
ἤσας: ἡ θύτας.

Θ.

Θαλερὸν πνεῦμα : θερμὸν ὡς ἀπὸ ἡλίου · παρὰ γὰρ τὸ θ΄έ-  
ρεσθαι γέγονε τοὔνομα.

θέρετρον: τόπος ἐνδιατρίβειν θέρους ἐπιτήδειος · ἔνιοι δὲ  
θέντρον γράφουσι.

θημὡν·. ὁ σωρός.

θηρίον: τήν τε ἕλμινθα καὶ τὸ ἄγριον ἕλκος, οὶς ἐν τῷ  
περὶ τόπων τῶν κατὰ ἄνθρωπον · θηρίον ἐπὶ το σῶμα  
ἐπέρχεται διὰ τόδε · καὶ ὁπόταν ἀφίκηται ὁ ι᾽χὡρ ἀποῤ-  
ῥέων, σήπει καὶ μετεωρίζει · ἐν μέντοι τῷ περὶ χυμῶν  
ὅθεν ἀλθαίνεται προειπών. εἶτα ἐν τοῖς ἄλλοις καὶ τὸ

θηρίον εἰπὡν, τὰ ἐν τοῖς ἐντέροις συνιστάμενα, δηλοῖ τας  
ἕλμινθας δηλονότι καὶ τὰς ἀσκαρίδας · ὥσπερ καὶ ὅταν  
εἴπη, φθινοπὡρων τὸ θηριῶδες, ἀπό τινος τῶν εἰρημε-  
νων ὀνομάζει · δοκεῖ δὲ ἐνίοτε καὶ τὸ φθινῶδες οὕτως  
προσαγορεύειν. . . ·

θλάστην: τὸν ἐμβρυοθλάστην, ὅπερ καὶ πίεστρον καλεῖται,  
τοὔνομα ἐν πρώτῳ τῶν γυναικείων.

θλασπόσιος: ἀντὶ τῆς θλάσπεως τῆς οὕτως ὀνομαζομένης  
βοτάνης.

θολερὸν πνεῦμα: μέγα καὶ δεδιωγμένον.

θράνου: δίφρον ἀμφοδευτικόν.

θράσσεται: νύσσεται, κεντᾶται.

θρἰξ: γράφεται δὲ καὶ τριξ΄· τρίχας δὲ καλοῦσιν οἱ θύται,  
ἐπειδὰν φανῇ κατὰ τὰ σιμὰ τοῦ ἥπατος ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ  
λοβοῦ φλέβιον στενὸν, εὐθὺ, μέλαν.

θύη: θυμιάματα, ἀρώματα.

θύματα : θυμιάματα.

θυμβραίαν: οὕτως ὀνομάζει τὴν θύμβραν.

θύμου : τοῦ ἀπὸ Θύμων · ἔθνος δέ ἐστι τοῦτο Θρακικόν.  
θώρηξις: οἴνωσις, ἤτοι ἡ μέθη.

Ε

ἰδνοῦται: λοξοῦται, συνιζάνει.

ἰθαγενὲς: τὸ γνήσιον, καθάπερ φησὶν ὁ σοφὸς, ἀλλά με ἶστν  
ἰθαγενέσιν ἐτίμα. .·;-

[92] ἴκταρ: ἐγγὺς, παρὰ γοῦν τοῖς Ἀττικοῖς · παρὰ δὲ τῷ  
Ἰπποκραιει ἐν δευτέρῳ τῶν γυναικείων τὸ τῆς γυναικὸς  
αἰδοῖον καλεῖται.

ὶλλαίνειν : διαστρέφειν τούς ὀφθαλμούς.

ἱμερωθεῖσαι : ἀνδρὶ μιγεῖσαι, ἀντὶ τοῦ τῆς ἐπιθυμίας τυ-  
χοῦσαι· ἀνδρὶ μιγεῖσαι. ιι . . ... : Λ. .

Τνδικόν: οἱ μὲν γράψαντες τἀς ὀνομασίας τῶν φαρμάκων,  
καθαπερ Μενεσθεύς τε καὶ Ἀνδρέας ὁ τοῦ Χρὐσαρος  
καὶ Ξενοκράτης καὶ Διοσκουρίδης ὁ Ἀλεξανδρεὺς Ἰνδικὸν  
ὀνομάζουσι τὸ ζιγγίβερι , πλανηθέντες ἐν τοῦ τινας οὶε΄-  
σθαι ῥίζαν αὐτὸ τοῦ πεπέρεως ὑπάρχειν · ἀλλα Διοσκου-

ρίδης ὁ Ἀναζαρβεὺς σαφῶς διώρισέ τε καὶ ἀπεφήνατο  
περὶ ζιγγιβέρεως καὶ πεπέρεως · ὁ τοίνυν Διοσκουρίδης  
ὸ νεώτερος ὁ γλωττογράφος, φυτὀν εἶναί φησιν ἐν Ἰνδία  
παραπλήσιον τῷ τοῦ πεπέρεως, οὖ ὁ καρπὸς ὀνομάζεται  
μυρτίδανον ὅτι μύρτῳ ἔοικεν.

ἰνέει: κενοῖ· καὶ ἰνηθμὸς, κένωσις · καὶ ἰνεῖται, κενοῦται.  
ι᾽ξαλην : τελείου αἰγὸς δέρμα.

ἰξίαι : κιρσοί.

ἕξιν: εὐθυωρίαν ἢ ἄφιξιν.

ἰξίον : φύλλον τοῦ λευκοῦ χαμαιλέοντος.

ἰξύας: τὸ μεταξὺ τῶν ἰσχίων καὶ τῆς ὀσφύος.

ἴπος : ἡ πόσις ἐν μοχλικῷ.

ἱππόφεως : τοῦτο οὐ μόνον ἱπποφαὲς ὀνομάζεται · ἀλλὰ καὶ  
κνάφον καὶ σιύβον.

ἰσεννύουσαι: ἰσάζουσαι, μεσήλικες οὖσαι.

ἰσάλλην : διφθέραν, δέρμα.

ἰσχαλέαι : ἰσχναί · καὶ ἰσχαλέον τὸ ἰσχνόν.

ἰχθυήματα : λεπίσματα φλοιῶν.

ἰχθύην : ῥίνης θαλαττίας δέρμα ξηρον · δύναται δὲ καὶ τὸν  
σιδηροῦν ὄνυχα δηλοῦν, ὥπερ εἰς τἀς ἐμβρυουλκίας καὶ  
ἐμβρυοτομίας χρώμεθα, διὰ τὴν πρὸς τἀς λεπίδας τῶν  
ἰχθύων ὁμοιότητα.

Κ.

Καθαπτόμενοι: αἰσθανόμενοι σφοδρῶς.

καθετῆρι : τῷ στρεπτῷ μοταρίῳ ἀπὸ τοῦ καθίεσθαι, ἐν  
δευτέρῳ γυναικείων, μοτοῦν ωμολίνων καθετῆρι.

κακαγγελίη : κακορημοσύνη , κακολογία.

κακοὴθεα : κακοήθη.

κακοσινώτατα: ἐπιβλαβέστατα. -,..

καλλίφυτον : ὅπερ καὶ καλλίτριχον καὶ ἀδίαντον ὀνομάζεται.  
καλλιωνύμου: ἰχθύος τινὸς οὕτως ὀνομαζομένου.

κάμμορον : το τε τῇ σμικρὰ καρίδι ἐοικὸς ζῶον καὶ ἀπὸ τῆς  
πρὸς τοῦτο τῶν ῥιζῶν ὁμοιότητος τὸ ἀκόνιτον, ἀλλὰ οὐ-  
δενερον αὐτῶν ἀκοῦσαι δυνατὸν ἐν τῷ περὶ τόπων τῶν

κατά ἄνθρωπον, καυσομένων, παραλαμβανομένου τοῦ καμ-  
μόρου · ὅθεν καὶ Ἐρωτιανὸς οὐ μόνον αὐτὸ τὸ ζῶον κάμ-  
μορον, ἀλλὰ καὶ τὸ περικείμενον αὐτῷ βριον, οὕτως ονο-  
μάζεσθα.ί φησι. κήνων δὲ ὁ Ἡροφίλειος τὸ κώνειον.  
κεῦξις δὲ φάρμακον ψυκτικόν.

κανονίαι : ὀρθοὶ καὶ προσεσταλμένοι τὰς γαστέρας.

κορικόν: κορικόν τι ἔδεσμα οὕτως ὀνομάζει, οὖ καὶ τὴν  
σκευασίαν ἐν τῷ περὶ ἑλκῶν γραφει.

καρυκοειδέα : ὕφαιμα · καλοῦσι δὲ αὐτὸ ἰδίως οἱ ἰατροί.

(712) καρύκη: Λύδιον ἔδεσμα ποικίλον, ἐξ αἵματος σκευα-  
ζόμενον.

καρχήσιον: τῷ ἐπ᾽ ἄκρῳ τῷ ἱστίῳ τῷ ἔχοντι τροχηλίαν·  
καὶ καρχήσιοι ἐπ ᾽ αὐτοῦ κάλοι οἱ τεταμένοι. .

[93] καταβλακεύουσιν: κατολιγωροῦσι.

κατάβλημα: περίβλημα ἐξ ἐπιμελήσεως, ἕνεκα τοῦ σφύγγειν  
τὰ ὑποκείμενα.

καταγυιοῖ : εἰς ἔσχατον ἀχρηστίας ἢ ἀσθενείας ἄγει.

κατακορέα : καλεῖ μὲν οὕτως καὶ τἀ ἀκρατοχολῆ διαχωρή-  
ματα καἰ στήθεα κατακορέα , τὰ τοῦ τοιούτου χυμοῦ

γεννητικα · τινες μεντοι τα λασια ἥκουσαν. αλλα και κα-  
τακορεῖς ανθρωπους ομοἄος ονομαζει · φαρμακον μέντοι  
κατακορὲς ἢ-διἀ τὸν κενούμενον ὑπ᾽ αὐτοῦ χυμὸν ἢ διὰ  
τὴν ἰδίαν χρόαν · ὸνομάζει δὲ καὶ δίψαν που κατακορῆ,  
την ἤτοι διὰ τὸν τοιοῦτον χυμὸν γεγονυῖαν σφοδρὰν ἢ εἰς  
ἄκρον ἐπιτεταμένην, ὥσπερ οὖν καὶ ἐκλύειν κατακορεῖν.

κατακουρην : τοῦ ξυροῦ την τομὴν, οὕτως ἄμεινον γράφειν  
ὁ Διοσκουρίδης φησὶ , την κατὰ κορυφὴν κουριδίην το-  
μὴν καὶ τὸ κείρειν ἐντεῦθεν · καὶ παρὰ τῷ Θεοφράστῳ ἡ  
κουριζομένη ἐλάτη, ἀνιὶ τῆς τεμνομένης.

κατακρούειν : κατασχίζειν.

καταλείφειν: καταχρίειν.

καταμώσας: καθεὶς ἕνεκα τοῦ ζητἥσαι· γέγονε γὰρ ἡ λέξις  
παρὰ τὸ ματευειν, ὥσπερ καὶ τὸ καταματούμενος.

καταναισιμοῦται : καταναλίσκεται.

κατάστημα : τὸ οἶον καταστήριγμα καὶ ἀποσκημμα , ἐν τῷ  
δευτέρῳ τῶν ἐπιδημιῶν · καὶ καταστῆσαι τὸ ἀποσκῆψαι.

καταφρονέοντα : τόν ἀνετέως αἰσθανόμενον, ἐν τῷ μείζονι  
προρρητικῷ.

κατάχλοα : ἄγαν χλοὡδη.

κατιλλόμεναι : συνδεδεμέναι.

κατενόει : ἐσωφρόνει , ήσθάνετο.

κατεπλήσσετο : ὰποπληκτὡδης ἐγίνετο.

κατηβολῇσι: περιοδικαῖς ἀρχαῖς παροξυσμῶν.

κατήρτητο: καθειστήκει, ἐσωφρονει.

κατ᾽ ίητρεῖον.· τὰ κατὰ τὴν χειρουργίαν.

κατοπτῆρι: τῷ καλουμένῳ ἑδροδιαστολεῖ, ὥσπερ γε καὶ διό-  
πτρα, ὀ γυναικῶν διαστολεύς.

κατωμοσαδεώ : υπακουστεόν κὡμης ὥσπερ κατωσωσιλἒξ,.

καυλος : η μὲν ῥίζα τῆς ποας σίλφιον ἰδίως ὀνομαζεται,  
καυλὸς δὲ καὶ ὁ ὀπὸς, ὥσπερ καὶ τῶν ἄλλων · γράφει  
γοῦν αὐτὸς ἐν τῷ περὶ διαίτης ὀξέων ἢ σίλφιον ἢ ὁ ὀπὸς  
ἢ καυλὸς.

καύσωμα : τὴν πυρωσιν, ἐν τῷ πρὡτῳ περὶ νούσων τῷ σμι-  
κροτεῥῳ.

καυτῆρα χάλκεον : καλαμίσκον τινα τετρημένον κατὰ τὸν  
πυθμένα, δι᾽ οὖ καίειν ἐστὶ καυτηρίδιον διαφανὲς καθιέν.  
κάγχρυος ῥίζαν: τῆς λιβανωτιδος· ὅταν δὲ πληθυντικῶς  
εἴπῃ τὰς κάγχρυς τὰς πεφρυγμένας κριθὰς ἀκουστέον.

κέδματα : τὰς ἐκ ῥευματος χρονίους διαθέσεις, ἤτοι περὶ  
τὰ ἄρθρα σύμπαντα ἢ ἐξαιρέτως περὶ τὰ κατ ᾽ ἰσχίον ·  
ἰδία δέ σοι τοῦτο ἐξηγησάμεθα, ὥσπερ καὶ ἄλλας τινὰς λέξεις.

κεκωμῶσθαι : ἐν κώματι εἶναι.

κερχναλεόν: κέρχνου ποιητικόν · οῦιωςδὲ ἥ τε τραχύτης ὸνο-  
μάζεται τῆς φάρυγγος καὶ ὸ ἐν τῷ πνεύμονι ψόφος · καὶ  
τὸ κέρχνον δὲ καὶ τὸ κέρχνεται καὶ οἱ κερχνασμοὶ τὸ  
ἀνάλογον δηλοῦσιν.

κεφαλοειδοῦς: κεφαλὴν ἐχούσης.

κιγκλισμὸς: βραχεῖα συνεχὴς κίνησις, ἀπὸ τοῦ κίγκλου τοῦ  
ζώου. ι

[94] κίθαρον: θώρακα.

κίων: τὸ ἐκ τῶν θηριδίων ἄθροισμα τῶν τον σῖτον διαβι-  
βρωσκόντων, ὦν ἕκαστον κίων ὀνομαζεται· ἐπὶ τελευτῆς  
τοῦ δευτέρου τῶν γυναικείων τοὔνομα.

κλήιθρον: ὁ περὶ την καταποσιν τοπος ὑπο τοῖς παρισθ-  
μίοις.

κλιμακειὀυ : τοῦ πλαγίου ἐν τοῖς κλίμαξι ξύλου · ἔνιοι δὲ  
κλιμακίου γράφουσι χωρὶς τοῦ ε΄. καὶ ἠ διὰ τοῦ κλιμα-  
κίου ἑτέρη τις τοιαύτη.

κλισμὸν : κλίνην, ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων.

κνημαίου : τοῦ τῆς .κνήμης.

κυήματα : ξύσματα · καὶ κνῆσαι τὸ ξυσαι.

κνῆστρον: ὅπερ καὶ κνέωρον.

κνήστρῳ: τῷ τυροκνηστεῖ· ἔστι δὲ μαχαίριόν τι ῷ ξύεται  
ὁ τυρὸς.

κνιδώσιες: νύξεις τινὲς κνισμὡδεις, οἶαι καὶ ὰπὸ κνίδης γί-  
νονται.

κνιπότητα: κνησμόν · ἔνιοι δὲ τὴν ξηροφθαλμίαν ἤκουσαν.

κνῦμα: ὠνοματοπεποίηται μιμήσει τοῦ ψόφου· ἀλλὰ καὶ ὁ  
ἠρέμα στενάζων, κνυζόμενος, ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ καὶ ὁ ἐπὶ  
τῶν κυνῶν κνυζηθμός.

κόγχην: κεραμίδα, οὐδὲν πλέον δηλοῖ τῆς κεραμίδος.  
κόγχον: τὴν κόγχην, σὴν χήμην.

κόκκαλον : οἱ μὲν πλεῖστοι τὸν πυρῆνα τοῦ στροβίλου · Διοσ-  
κουρίδης δὲ τὸν κνίδιον κόκκον ὑποκοριστικῶς.

κόκκωνα : κόκκον τὸν κοινῶς ονομαζομενον, ου τον κνίδιον,  
ὅν καὶ αὐτὸν ἔστιν ὅτε κόκκον ἄνευ προσθήκης ὀνομάζει.  
κόλλικας: τοὺς τροχίσκους · καὶ τὸ ἐν Ἀχαρνεῦσι, κολλι-  
κοφάγε βοιώτιε, ἐπὶ τῶν σμικρῶν ἀρτίσκων εἴρηται.

κολοκύνθην ἀγρίην : την κολοκυνθίδα.

κοπρίων : μελικηρῶν · οἱ δὲ πλεῖστοι γράφουσι κηρίων, δη-  
λοῖ δὲ τῶν ἀποπιεσμάτων τοῦ κηροῦ.

κορῆν: τὴν πόαν, ἥτις καὶ ὑπερικὸν ονομάζεται, ἔχει δὲ  
τὸν καρπὸν κορίῳ ὅμοιον.

κορσός: τάς ἀπὸ τῶν κλάδων παραφύσεις, τὰ νέα βλαστή-  
ματα. ,

κορυφάδων : τῶν κορυφῶν τῆς πρὸς τῷ ὀμφαλῷ συναγωγῆς.  
κοτίδι: τῷ ἰνίῳ, τῇ παρεγκεφαλίδι.

κοτινον : ἀγρίαν ἐλαίαν.

κοτυλίδα: τὴν κοτύλην τοῦ ἰσχίου, ἔν τε τοῖς προκειμένοιν  
τῷ μοχλικῷ, κἀν τῷ δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.

κοτυληδονας δὲ τὰ στόματα τῶν εἰς τὰς μήτρας καθηκὁν-  
των ἀγγείων, ὡς κἀν τοῖς περὶ τῆς Ἱπποκράτους ἀνατο-  
μής ἀποδέδεικται.

κοχὡνην: τὴν σύζευξιν τὴν ἐν τοῖς ἰσχίοις τὴν πρὸς τὴν  
ἕδραν, δι᾽ ἢν καὶ πᾶς ὁ περὶ τὴν ἕδραν τόπος οὕτως ὸνο-  
μάζεται.

κράδαι : συκῆς οἱ ἀκρέμονες.

κραίνουσι: λήγουσι.

κραμβίῳ : κράμβης ἀφεψήματι.

κρέκειν: ὡνομαιοπεποίηται τὸ μισητὸν ἠχεῖν ἐν τῶ δευτέρα,  
περὶ νούσων τῷ μείζονι.

κρήγυον : τὸ ἀγαθόν.

κρημνοί: τα χείλη τῶν ἑλκῶν, ὡς ἐν τῷ περὶ τόπον κατὰ  
ἄνθρωπον, καὶ τα πτερυγὡματα τοῦ γυναικείου αἰδοίου.

κρησέρα : ὴ τοῦ ἀλεύρου πτίσις ὀνομαζομένη · μάρσιππος δέ  
τίς ἐστιν αιιη λινοῦς.

κρίμνα: τὰ ἁδρομερέστερα τῶν ἀλφίτων · ὅταν δ᾽ εἴπῃ κρί-  
μνα ἀλφίτου αδρὰ , τὰ μέγιστα τῶν ἀλφίτων δηλῶ.

[95] κρότωνας: τὰ ἐν τῷ πνεὑμονι χονδρώδη βράγχια ·  
ἐν τῷ πρωτῳ περὶ νουσων.

(713) κρότωνος ῥίζα : τοῦτο οἱ Αἰγύπτιοι κίκιον ὄνομά-  
ζουσι.

κυάμου καρπὸν : ὁ μὲν Διοσκουρίδης, ὑοσκυάμου φησὶ λε-  
ἵειν αυιον· οὕτως ἐν τῷ πρωτῳ τῶν γυναικείων · ἔνιοι  
δὲ τοῦ Αἰγυπτίου ἀκούουσιν.

κύαρ: τὸ τῆς βελόνης τρῆμα.

κύβιτον : τὸ ὀλέκρανον, ὅπερ καὶ ἀγκών. Διοσκουρίδης δὲ  
τον κονδυλον τοῦ βραχίονος οὕέο,ς ωνφιιασθαι φησι

κύκλοι προσώπου: τὰ μῆλα, ἐν τῷ πρώιῳ περὶ νούσων τῷ  
μείζονι.

κογχνίδα : τήν τε σμικρὰν κύλικα καὶ τὴν ἰατρικήν πιθά-  
κνην.

κυρβασίην : πῖλον ὀξυν , ονπερ καὶ τιάραν.

κυρήβια: ἄχυρα · δηλοῖ δὲ καὶ τὰ πίτυρα καὶ τὰ τῶν κρτ-  
θῶν ἀποβράσματα.

κυρίῃσιν: ἡμέραις, ταῖς τὰ τοιαῦτα κρίνειν πεπιστευμέναις.

κύρσεον: πρωκτόν.

κύστιγγα : κύστιν σμικράν.

κώδεις: κώδεια.

κωλεός : τὸ κῶλον ἐν τῷ τρώματι καὶ βέλτιον ἐξαιρέσιος.

κῶμα : καταφορα. γέγραπται δέ ὡς οἶσθα ἡμῖν περὶ τού-  
του βιβλίδιον.

κωνίαν: οἶνον τον πισσίτην· ἐσβαλλεται σύν τῷ φλοιῷ τῆς  
πεύκης ἡμικοτύλιον εἰς τὸ κεράμειον καὶ οἱ μὲν ἀπηθοῦσι  
μετὰ τὸ ζέσαι , οἱ δὲ καταλείπουσιν.

κωφοί: οἱ ἀμαυροὶ καὶ ἀσθενεῖς · τὸ δὲ κατὰ τὴν τρίτην  
συζυγίαν ῥῆμα προσώπου τρίτου τὸ κωφοῖ ἀμαυροῖ καὶ  
ἀμβλύνει δηλοῖ.

Λ.

Λαβή : ἐπισημασία · μάλιστα δἐ ἡ ἐκ περιόδου.

λαγνείη: δηλοῖ ποτε καὶ αυτδ΄ το σπέρμα, ὡς ἐν τῷ περι  
παίδων φύσεως · οὕτως δἐ καὶ τὸ λάγνευμα.

λαγώπυρος: ἡ λαγονάτη καλουμένη βοτάνη.

λαμπτήρ: ὅν οἱ πολλοὶ φανὸν ὸνομάζουσιν, ἐν τῷ δευτέρῳ  
περὶ νούσων τῷ μείζονι · παρὰ μέντοι τοῖς ἄλλοις καὶ μα-  
λισια τοῖς Ἀττικοῖς, ἐν ῷ ξύλα τε κατεκαίετο παρέξοντα  
φῶς· ἀλλὰ καὶ ὁ δάδος καὶ ὁ λύχνος ἐστὶν ὅ τε λ.αμπτὴρ  
ὀνομάζεται.

λαπαχθῆναι: κυρίως μὲν τὸ κενωθῆναι, διὰ τοῦτο δὲ καὶ  
τὸ μαλαχθῆναι.

λαμπηρά : τὰ ἀφρωδη · λαμπει γὰρ ὁ ἀφρός.

λάσιον : σινδόνην.

λεβηρίδα: τὸ τοῦ ὄφεως γῆρας. ἔνιοι δὲ κόγχην κενήν.

λέγνα: τὰ ἄκρεα τοῦ στομίου τῆς ὑστέρας ἐκ μεταφορᾶς ·  
οὕτως γὰρ τὰ περὶ τὰς ὦας καλεῖται τῶν ἱματίων · ὀνο-  
μάζει δἐ ἀλλαχόθεν τὰ ἄκρεα ταῦτα καὶ ὰμφίδεα.

λέκιθον : φακῶν τὸ ἔνδον τοῦ λέπους.

λεπάδες : αἱ ταῖς πέτραις προσεχόμεναι κόγχαι.

λεπτά: οὕτως ἐνίοτε καλεῖ τὰ ἀραιὰ, ὡς ἐν τῷ περὶ τόπων  
τῶν κατ ᾽ ἄνθρωπον.

λευκὴν ῥίζαν .· τὴν τοῦ δρακοντίου.

λευκοίου καρπόν.· τὸ τοῦ ἰοῦ λευκοῦ σπέρμα φησὶν οὕτως  
εἰρῆσθαι ὁ Διοσκουρίδης.

λεώς τ παντελῶς, ἅπαν.

λιβανωτοῦ καρπόν.· αὐτὸν ἴσως τὸν ὀνομαζόμενον οὕτως λι-  
βανωτὸν, ἐπεὶ τό γε σπέρμα τοῦ φυτοῦ οὐ γινὡσκομεν εἰς  
χρῆσιν αγόμενον.

[96] λιβηρῷ .· ὑγρῷ.

λίβος .· ἐπίσταγμά τι τῶν ὀμμάτων ἐγχυματιζόμενον, γέγονε  
δὲ απὸ τοῦ λίβειν, ὅ κυρίως δοκεῖ τὸ στάζειν δηλοῦν.

λιγνυωδης.· ἡ μελαίνουσα, καὶ γὰρ ἡ λιγνὺς μέλαινα.

λίθον μέλανα .· ὅτ καὶ μυλίτην ὀνομάζουσι κόχλακα.

λιμακὡδεις.· οἱ ὑγροὶ καὶ βοτανώδεις.

λίπα: τὸ ἔλαιον · ἐν δευτέρῳ τῶν γυναικείων.

λίριον.· τὸ κρίνον · τὸ δ᾽ ἔλαιον τὸ ἀπ᾽ αὐτοῦ οἱ μὲν λί-  
ρινον μετὰ τοῦ ν γράφουσιν, οἱ δὲ χωρὶς τοῦ ν λίριον ·  
καλεῖται δὲ οὐ μόνον κρίνινον, ἀλλὰ καὶ σούσινον καὶ  
άνἰθινον.

λοὅν.· οὐ μόνον τὸ λούειν, ἀλλὰ καὶ τὸ αἰονἀν· οὕτως δὲ  
καὶ τὸ λοῦσθαι δύο σημαίνει παρ᾽ αὐτῷ· καὶ τὰ ἄλλα τὰ  
ὅμοια.

λυπρά .· ψιλὰ καὶ ξηρὰ χωρία.

λύσιας .· διαστάσεις καθ΄ ἅς ἀπολέλυται ἀλλήλων τὰ ἄρθρα.  
λαῶδες .· παρακοπτικόν.

Μ.

παγίδα .· τό τε οἶον μάγμα καὶ φύραμα καὶ τὴν χειροπληθῆ  
μαγδαλιαν.

μακρόπνους .· ἤτοι μακρὸν ἀναπνέων ἢ διὰ μακροῦ.

μαλακίοισιν τ οὕτως καλεῖται ὅσα τῶν ἐνύδρων ἄκανθαν ουκ  
ἔχει , καθάπερ ὁ πολύπους καὶ τευθὶς καὶ σηπία καὶ  
ἀκαλήφη · ταῦτα δὲ καὶ ἄναιμα καὶ ἄσπλαγχνά ἐστι.

μαλθώδεα.· μαλακτικὰ ἢ κηρώδη · μάλθη γὰρ ὀ κηρὸς κατ  
μάλιστα ὁ μεμαλαγμένος.

μαρίλης ἢν οἰ πολλοὶ θερμοσποδιὰν ὀνομάζουσιν.

μάσθλης .· θέρμης.

μάσσειν .· οὐ μόνον τὸ ὰναδεύειν ἢ φυρῆν, ὰλλὰ καὶ τὸ ἐκ-  
θλίβειν, ὡς ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῶ μείζονι.

μᾶσσον .· πλέον, ὡς ἐν τῷ μείζονι προρρητικῷ.

μάτος: ἡ ζήτησις καὶ τὸ ζητεῖν, ματιιται ἢ ματεῖσθαι.

μαχαιρίδι ὸξυβελεῖ: τῷ φλεβοτόμῳ.

μαχαιρίδι στηθοειδεῖ^ τῷ σμιλίῳ ἰατρικῷ γασιρωδει.

μέλαιναι λέγεταί τε καὶ ἠ νόσος οὕτως ὰπὸ μελαίνης χο-  
λῆς συνισταμένη.

μέλαιναν ῥίζαν .· τὴν τοῦ ὰσπαλάθου τοῦ ἀρωματικοῦ κα-  
λουμένου.

μελαῖνις.· περισπωμένως ὁ Διοσκουρίδης ἀναγινώσκειν ἀξιοῖ,  
μελαῖνις αἶξ καὶ βοῦς μελαῖνις · καὶ δηλοῦσθαί φησι τὴν  
ἐκ Μελαινῶν · πόλις δὲ αὕτη κατὰ τὸ Κρισαῖον πεδίον

προκειμενη τῳ Κριφιῳ νομας αγαθας εχουσα και ευγα-  
λάκτους, ὥς φησιν ὁ Διοσκουρίδης,

μελάνεον .· τὸ ἐν τῷ προγνωστικῷ · τινἐς μὲν ὑφ᾽ ἕν ἀναγι-  
νώσκουσιν, ιν᾽ ἦ τὸ μελανοῦν· ἔνιοι δὲ διαιροῦσι, χλωρὸν  
ἡ μέλαν ἐὸν ἀντὶ τοῦ ὄν.

μέλανι φαρμάκῳ .· τοῦτο πῶς σκευάζεται ἐν τῷ περὶ ἑλκῶν  
αὐτὸς ἐδίδαξεν.

μέλαν τὸ κύπριον τ τὴν κυπρίαν σποδὸν, ῇ πρὸς τοὺς ὀφ-  
θαλμοὺς χρώμεθα.

μελεδαίνοντι τ ἐπιμελουμένῳ, θεραπεύοντα καὶ μελεδὼν ἡ  
ἐπιμέλεια , οὐχ ὡς παρ᾽ Ὁμήρῳ ἡ λύπη.

μελιηδέα: οὐ μόνον τὸν ἡδύν, ἀλλὰ καὶ τῷ μέλιτι μεμιγμέ-  
νον, ὡς ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι. ἐν δὲ τῷ  
αὐτῷ καὶ μελίχρουν ὀνομάζει καὶ τὸν τοιοῦτον οἶνον.

μεμόρηκεν τ συνείληκεν ἀπο τῶν μυριομένων ἐρίων.

[97] μεμιασμένον .· μεμολυσμένον ὡς παρὰ τῷ ποιητῇ.

μεμολυσμένους τ ἔνιοι μὲν τοὺς κατεψυγμένους, ἔνιοι δὲ τούς  
ἐσκιρωμένους καὶ λιθώδεις ῷήθησαν.

μεμωρωμένα .· τὰ ἀναίσθητα.

μεσοδμη.· ἡ καθ ἕνα οικον εἰς δυο μεμερισμένον διορίζουσα,  
τοῦ δοκοῦ είρξις, οἶον μεσοδομή τις οὖσα, τινὲς δὲ καὶ  
τὸ υπερκείμενον στέγος μεσοδμην καλοῦσι.

μεσόβλημα .· ὡς εἰ καὶ μεσέντη ἔλεγεν.

(7144 μετακύρας.· ἐν τῷ περὶ διαίτης ὀξέων, τὸ γαλα-  
κτῶδες σύγκραμα.

μηκώνιον .· τὸν πεπλεὸν καλούμενον, ὅν καὶ μηκωνίτην ὀνο—  
μάζει.

μήλην διαστομωτρίδα .· τον διαστολέα.

μηλην ἒξωτίδα.· την μηλωτίδα.

μηλην ἰσχυρην .· τὴν τραυματικην μηλην.

μήλῃ πλατείῃ .· τῇ σπαθομήλῃ.

μήλης τῷ πλάτει .· τῷ κυαθίσκῳ τῆς ὀφθαλμικῆς μήλης.

μῆλα .· τὰ προβάτια.

μηλέας τ ἡ ἀπὸ Μηλης τῆς νήσου.

μηλιάδος ὠμῆς .· τῆς ἀπὸ Μήλου χαλκίτεως ἢ στυπτηρίας.

μηλιάδα: ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ σμικροτέρῳ τῇ  
μιλιάδι λέγει τῇ ἀπὸ -Πήλου τῆς νήσου.

μήτρη: κάλυμμα καὶ οἷον ἕλιγμά τι ἢ ἐπιδιδυμὶς όνφιιαζο-  
μένη · ἔστι δέ κρισώδης τις ὄγκος κατὰ τήν κορυφήν ἐπι-  
κείμενος τῷ διδύμῳ.

μηνίειν: μασᾶσθαι, ἐσθίειν.

μύκη : μύσις.

μυοχάνη: ἐπίθετον χασκούσης. εἰ δὲ μυριοχαύνη γράφοιτο,  
ἢ ἐπὶ μυρίοις ἀν εἴη χαινουμένη.

μύρραν: Αἰολεῦσι σμύρναν, δὶς τὸ ρ γράφεται.

μυρτίδανον: οἱ πλεῖστοι μὲν τὸ πέπερι. Διοσκουρίδης δὲ ὁ  
Ἄναζαρβεὺς ἐν τῷ πρώτῳ περὶ ὕλης , ἐπίφυσιν ἀνὼμα-  
λον καὶ ὀχθώδη, περὶ τὸ τῆς μυρσίνης πρέμνον. ὅ γε  
μήν Ἱπποκράτης τὸν καρπὸν οὕτως ὀνομάζει ἐκ τοῦ φυ-  
τοῦ, ὅπερ αὐτός φησιν υπο ἑτέρων ὠνομάσθαι πέπερι.

Μύτις: καλεῖται μὲν οὕτως καὶ τὸ ἐν τῷ σηπίας στόματι  
μέλαν, ἀλλὰ καὶ ἰχθύς τις ὑπὸ τοῦ Ἱπποκράτους δη-  
λοῦται.

μυττωτόν: ὑπότριμμα, Διοσκουρίδης εἶναί φησι σκορόδων.  
ἢ κρομμυου.

μώλυζα .· σκόροδον ἀπλῆν τὴν κεφαλὴν ἔχον καὶ μὴ διαλυο-  
μένην εἰς ἄγλιθας · τινὲς δὲ τὸ μῶλυ.

μωλυόμενα.· κατὰ βραχὺ ὰπομαραινόμενα,

Η.

Ναυσιώσιες .· αἱ παρεκχύσεις τοῦ αῖματος, ἂς δὴ καὶ ἐκχυ-  
μώσεις ὀνομάζει. μετενήνεγκται δὲ ἀπὸ τῶν ἐπὶ ταῖς  
ναυτίαις ἐμούντων αἶμα τοὔνομα.

νεῖον .· τὸ νεόν.

νεόμενον.· τὸ νηχόμενον, παραγινόμενον ἀπὸ τοῦ νεῖσθαι· ἐν  
πρώτῳ τῶν γυναικείων ἄμφω, τὸ μὲν ἐπὶ τοῦ χορίου, τὸ  
δὲ ἐπὶ τοῦ ἐμβρυου.

νηπέλει.· ἀδυνατεῖ.

νυκτάλωπες.· οἱ τῆς νυκτὸς ἀλαοί.

ν— .

Ξηρῇ σηπεδονὡδει .· ἤτοι τῇ γαγγραίνῃ , ἤ τινι ταύτης γενι-  
κωτέρῳ.

ξύμη.· ὅ καλεῖται κνησμος.

Ο.

[98] Ὁα.· τὰ πρὸς τῶν πολλῶν οὖα καλούμενα.

οίναριῳ.· αμπέλῳ.

οἰναρίδων.· αμπἑλου κληματων.

οἴσπη αἰγός τ ὁ παρὰ ταῖς θριξὶ τῆς αἰγὸς ἐγγινόμενος ἐν  
τῇ ἕδρα ῥύπος καὶ μάλιστα ταῖς κατὰ τὴν ἕδραν συνι-  
στάμενος ῥύπος.

οἰσοφάγος τ ὁ τῆς γαστρὸς στόμαχος, οἶον εἰσοφάγος τις ῶν.

οἰσυπίδας τ προβάτου ῥύπον, ἤγουν ἔριον ῥυπαρόν.

οἰσυπίδες .· προβάτου ῥύποι συνεστραμμένοι, δηλοῖ δὲ καὶ  
ἐρίου ῥυπαροῦ μαλίον.

ὄκρις: ἐξοχὴ προμήκης:

ὀλερόν : δυσῶδες. ἢ μέλαν, ἀπο τοῦ τῶν σηπιῶν ὅλου.  
ὀλισθράζοντα .· ὀλισθαίνοντα.

ὀλοκωνίιης.· βοτάνη τις αγρἄτ λαχανωδης.

ὅλον: τὸ μέλαν τῆς σηπίας.

ὀλώδεα : θολερὰ ἢ μέλανα.

ὸλοφλυκτίδες .· φλύκταιναι.

ὀνευεσθαι .· ἤγουν δι᾽ ὄνων ἐπιστροφῆς τείνειν. ὄνοι δὲ καὶ  
ὀνίσκοι οἱ ἄξονες. γράφεται δὲ κατονεύεσθαι.

ὅπλα ς καλοι ἀπο στυπου ἢ λίνου η κανναβεως.

οπός.· τοῦ σιλφίου κατ ἐξοχὴν, ὥσπερ καὶ καυλός. καλεῖ δὲ  
σίλφιον την ῥίζαν μόνην.

ὀποῦ καρπον.· σιλφίου σπέρμα, ὅπερ καὶ φύλλον ἑνικῶς καὶ  
μαγυδαρις υπο τινων καλεῖται.

οργασασθαιι αναμίξαι, συγκερασαι.

ὀρθοπρίονι .· τῆ χοινικίδι.

ὀρο κωνίτιδος.· ἑτέρα γραφὴ τῆς ὀλοκωνίτιδος , περὶ ἦς ἐμ-  
προσθεν εἴρηται. φησὶ δὲ Διοσκουρίδης τὴν έν ὄρει γενο-  
μένην ὀροκωνίτιδα ὀνομάζεσθαι.

ὀρρωδέων.· τῶν ἄχρι τοῦ ὄρρου ἐκτεινομένων.

ὄρρος δὲ τοῦ ἱεροῦ ὀστέου τὸ πέρας , ὅπερ καὶ ὀρροπύγιον  
καλεῖται.

ὄρχεα .· ὄσχεος.

ὀσχίῳ .· τῇ περὶ τὸ στόμα τῆς μητρας ἒξικοειδεῖ ἐπαναστά-  
σει· ὄσχος γὰρ καὶ μοσχος τα κλήματα καὶ αἱ ἕλικες ·  
τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ἀμφίδεον ονομαζει καὶ λέγνα.

ὀνίδος .· τοῦ ὀρνέου, ὅ Ἀριστοτέλης ὠτίδα διὰ τοῦ ω καλῶ,  
Ξενοφῶν δὲ ἐν τῷ πρώτῳ Κύρου ὰναβασεως ὀτίδα διὰ  
τοῦ ο γράφει.

Η.

Παλίνοπτα .· τὰ ἀπὸ τοῦ ἡλίου ἀπεστραμμένα.

παλῦναι.· ἐπιπασαι.

παράλαμψις .· ἡ ἐν τῷ μέλανι τῶν ὸφθαλμῶν ἐπιλάμπουσα  
οὐλὴ διὰ το ἡσυχῆ παχυτέραν ειναι τῆς αἰγίδος.

παράλιον : εἶδος τιθυμάλου, καλεῖται δὲ καί τι κράμβιον  
παράλιον.

παραστάτας .· τὰς ἐπιδιδυμίδας, ἐν τῷ περὶ φλεβῶν ὅ πρὸ-  
κειιαι τῷ μοχλικῷ.

παραφᾶσαι: παραψασθαι μετὰ καθέσεως, ὥσπερ τὸ ἐσαφἄ-  
σαι, είσβάλλονια τὴν χεῖρα ἅψασθαι · ἐντεῦθεν δἐ καὶ  
τούς κρυπτούς τόπους τούς κατὰ τὸ γυναικεῖον αἰδοῖον  
παραφάσιας ὀνομαζουσι.

παφάσσειν.· παραφρονῶν, ως καὶ ὰλλοφάσσειν, ψιλῶς δ᾽  
ἀναγνωστέον, οὐχ ὥσπερ τὸ πρὸ αὐτοῦ παραφᾶσαι, ἄγκει-  
ται γὰρ ἐν ἐκείνῳ τὸ τῆς ἁφῆς ὄνομα.

[99] παρθένιον .· τὸ σμικρόφυλλον, καλεῖιαι δὲ παρθένιον  
καὶ ἡ ἀνθεμὶς καὶ ἡ ἑλξίνη καὶ ἡ λινόζωστις καὶ τὸ ἀμἀ-  
ρακον, ἀλλὰ καὶ Διοσκουρίδης μή ποτέ φησιν ἀκουστέον  
ἐστὶν ἤιοι τῆς ἐλξίνης ἢ τῆς λινοζώστεως τὸ εἶδος τὸ  
σμικρόφυλλον.

πασπαλέτης: ὁ κεγχραλέτης, πάσπαλος γὰρ ὀ κέγχρος.  
πασσαλίσκῳ .· τῷ σμικρῷ πασσάλῳ ὑποκοριστικῶς.

παφλάζουσιν .· ὡνοματοπεποίηκε τοὐς πταίοντας καὶ ἒξτανα-  
λαμβάιοντας ἐν τῷ διαλέγεσθαι δηλῶσαι βουλόμενος.

πέζαι : οἱ πόδες, ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων οὕτως γέ-  
γραπται , καὶ οἱ πόδες οἰδίσκονται αἱ πέσαι μάλιστα.  
κηνόδοτος μἐν ουν ἐν ταῖς ἐθνικαῖς λέξεσι πέζαν φησὶ  
τὸν πόδα καλεῖν Αρκαδας καὶ Δωριεῖς. ὁ δὲ Ἱπποκρά-  
(715) της ἔοικεν ἢ τὸ πεδίον καλούμενον τοῦ ποδὸς οὕ-  
τως ὠνομακέναι ἢ τὰ σφυρά.

πέλλα: πελιὰ, ὑπόκιρρα. τὰ δὲ αὐτὰ καὶ πελιρὰ ὀνομάζει.  
Ζηνόδοτος δὲ ἐν ταῖς ἐθνικαῖς λέξεσι Σικυωνίους φησὶ  
τὸ κιρρὸν, πέλλον ὀνομάζειν.

πεμφιγώδεες : ἤτοι νοτίδος μεστοὶ καὶ ὑγρότητος ἢ καὶ πνευ-  
ματώδεις.

πέπλιον : ὅπερ καὶ πεα΄λις καὶ ἀνδραχνη ἀγρία.

πέπλος: τὸ αὐτὸ καὶ χαμαισὑκη καὶ μήκων ἀφρώδης καὶ  
μηκώνιον.

περητηρίῳ: τρυπάνῳ τῷ εὐθεῖ καὶ ὸξεῖ· ἔστι γὰρ καὶ ἕτε-  
ρον ἡ χοινικίς.

περιστέλλετο: τοῖς περιβολαίοις ἑαυτὸν εσκεπεν.  
περικεκαλμἒξοι : περικεκαμμένοι, γρυποὶ καὶ ἐπικαμπεῖς.

περινήματα : περικλύσματα.

περινήματος: περικλύσματος.

περινεῖ: περικλύζει, περινήχεται.

περινῷ : περινέῳ. ἔστι δὲ ὁ τόπος ὀ μεταξὺ τοῦ ὀσχέου καὶ  
τῆς ἕδρας, ἔνθα τῆς κύστεως ὁ τράχηλος.

περιξύσας: ἐν κύκλῳ περιαμύξας.

περιποδίην : τὴν ἐν κύκλῳ ὑπὸ πόδας οὖσαν καὶ κάτω.

περιρρηδές : περικεκλασμένον ἐφ᾽ ἐκάτερα.

περηναί: μελαίνουσαι, πελιδνοῦσαι.

περόνην : ποτὲ μὲν ὀστοῦν ὅλον κωλου, ποτὲ δὲ ἐπίφυσιν  
ὀστοῦ, ποτὲ δὲ ἐπιφύσεως ἐπανάστασιν.

περσύας: ὁ περισυνὸς οἶνος, οἶον περισύας τις ὢν, ὡς καὶ  
αὐτίτην ὀνομάζει, τὸν αὐτοετίτην.

πήρινα : τὸν περίναιον, ἐν δὲ τῷ περὶ αἱμοῤῥουδων καὶ συ-  
ρίγγων καὶ τὴν ἕδραν λέγειν δοκεῖ.

πιέστρῳ: τῷ ἐμβρυοθλάστῃ καλουμένῳ.

πικέριον : βούτυρον.

πιτυἰδι : πιτυίνῃ ῥητίνῃ.

πιτύλοις : εἰρεσίαις ἢ κώπαις.

πλαταμών: ἔφαλος πέτρα λεία , ταπεινὴ, περὶ ἢν πλατύνε-  
ται τὰ κυματα.

πλεκτανέων: πλεγμάτων, ἀπαρτημάτων περιπλεκτικῶν.

πλεννεραί : μυξώδεις. καὶ πλέννα η μύξα.

πλευμοῖ: πλευμώδης γίνεται ἢ φθίνει.

πλεῦμος: φθόη ἢ τὸ πλευμῶδες πάθος.

πλήμην : τροχοῦ χοινικίδα.

πλάστιγγας : νάρθηκας, παρὰ τὸ πλήσσειν.

πνευματώδεις: ὅ τε ἐμπεφυσμένος καὶ ὁ δύσπνους, λέγει  
γαρ πολλάκις καὶ αὐτὴν τὴν δύσπνοιαν, πνεῦμα.

ποίη : τὰ πρωτογάλακτα τὰ ἐξ ἑαυτῶν πηγνύμενα.

[100] ποίην: τὴν ἔχουσαν τὸ φύλλον ὅμοιον οἰκἀρω τὴν  
φύσιν, ὡς τὸ τῆς κισσαμπέλου καλουμένης εἶδος.

πολυγραῳ: πολυφαγῳ, και γονος αιρηων εγρασε κηδεμονα  
Καλλίμαχος ἀντὶ τοῦ κατέφαγε.

πολύκαρπον: τὸ κραταιόγονον ὀνομαζόμενον.

πομφοί: ἐπαναστάσεις τοῦ ιδέρματος ὀχθὡδεις τε ἅμα κα  
πλαδαραὶ καὶ ἐνερευθεῖς.

πόσῳ: ὀλίγῳ.

ποταίνια : τὰ προσφατα οἱ Δωριεῖς φασι.

ποτί : ποτέ.

πρός: πρὸς δῶ

πράμνιος: οἶνός τις οὕτως ὀνομάζεται [μέλας καὶ αὐστηρός  
πρηνές : τὸ πρὸς τὴν γῆν νενευκός.

πρῆσμα: ἐμφύσημα, καὶ πρήσιος τῆς ἐμφυσήσεως, καὶ πρη-  
στικωτατον, τὸ ἐμφυσητικώτατον.

προαυξέας τ νόσους τινάς οὕτως ὀνομάζει τὰς τοῖς προβε-  
βηκόσι κατὰ τὴν ἡλικίαν γινομένας, ὅτι καὶ αὐτοὺς οὔ-  
τως ἐνίοτε καλεῖ τοὺς προβεβηκότας.

πρόκα : ἐξαίφνης.

προκώνια: τα ἐκ τῶν νεών κριθῶν ἄλφιτα, τινὲς δὲ τὰ ἐκ  
τῶν αφρυκτων μονα.

προκίδι μαχαιριδίῳ : τῷ φλεβοτόμῳ.

προμυλλαίνει : προεπεπτώκει, προέχει εἰς τοὔμπροσθεν.

προμιλλήνας: προτείνας ἔξω τὰ χείλη.

προσέχει ἡ νοῦσος: ὰντὶ τοῦ παραμένει, ἐν τῷ δευτέρῳ  
περὶ νούσων τῷ μείζονι.

προτρέπεσθαι: μεταβάλλειν.

προσωδέστερον: δυσωδέστερον ἄνευ τοῦ ι. τὸ δὲ μετὰ τοῦ ι  
προσῳδεστέρου παρὰ τὸ οἴδημα γεγονὸς τὸ ὀγκωδέστερον  
δηλοῖ, ὡς ἐν δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.

προτιθέμενοι : προτείνοντες.

προφυσιν : βλαστημα.

πυθμενόθεν : οὐδὲ ὅλως. γέγονε δὲ τοὔνομα παρὰ τὀν πυθ-  
μένα τῶν ἀγγείων, ὡσεὶ καὶ ὁλοκλήρως ἔλεγεν ἢ τελέως ἢ  
πανιαπασιν ἢ ἐξ ἀρχῆς ἢ παντελῶς.

πυρίας: τοὺς διαπύρους κόχλακας ἢ θρύμματα διακαῆ απὸ  
σκωρίας σιδήρου.

πυρῆνας: τοὺς χόνδρους. εἴρηται δὲ επι λιβανωτοὶ.  
πυρὸς ἀγρίου : δηλονότι τοῦ ἐρυσιπελατος.

Ρ.

Ῥαγεῖσα : δηλοῖ ποτε καὶ τὸ ἀθρόως ὁρμήσασα , ὡς ἐν τῷ  
δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι , ἀλλὰ καὶ ἡ αἱμορραγία  
αὕτη παρὰ τοῦτο συγκεῖται.

ῥαιβοειδέα ; καμπύλον.

ῥῆον: ἑτοιμότερον καὶ εὐχερέστερον, ἔνιοι μέντοι τὸ εὑφο-  
ρὡτερον ἤκουσαν.

ῥαφίῳ : τῷ κεντηρίῳ, ῷ διακεντοῦντες οἱ τεχνῖται τῶν τοιού-  
των ἐπιτηδείους ὸπὰς τῆ τοῦ λίνου διέρσει παρασκευά-  
ζουσι.

ῥέγξιν καὶ ῥέγκος: ὡνοματοπεποίηται παρὰ τὸν γινόμενον  
ψόφον, ὥσπερ καὶ τὸ ῥέγκειν.

ῥέμβει : πλανᾶται.

ῥέμβην: πλάνην. καί τινα ἄλλα παρὰ τὸ ῥέμβεσθαι.  
ῥηγῇσι: σχίσμασι, ῥήγμασι.

ρημεστν: ἄρνασι.

ριέεσιν : αρνείοις.

ρηνικας : αρνακίδας.

ρ᾽ηνός: αρνος.

ρηχίῃσι: οἶον πλημμυρῇσι. καὶ γὰρ καὶ ἠ ῥηχίη οἶον πλημ-  
μύρα τίς ἐστιν.

[101] ῥίζα: οὕτως καλεῖται βοτάνιόν τι ἄκαυλον καὶ ἄναν-  
θές καὶ ἄκαρπον ἔχον τρία φύλλα κατὰ πάντα προμήκη,  
κατὰ τῆς γῆς κείμενα, δυοῖν δακτύλοιν τὸ μέγεθος , εστ-  
κότα τοῖς τῆς ὰγχοὐσης, ῥίζαν δὲ λεπτὴν ἀσθενῶς κα-  
θαίρουσαν.

ῥίζαν λευκήν : τὴν τοῦ δρακοντίου.

ῥικνόν: ῥυσον.

ῥοικά :- καμπύλα.

ῥόμματος: ῥοφηματος ἢ ῥοφήσεως.

ῥόα .· τὰ ἐκ τῆς συκαμίνου μόρα τὰ ἄωρα ξηρανθέντα καὶ  
κοπέντα τοῖς ὄψοις ἐπιπάττεται, καθάπερ καὶ ὁ κυρίως  
ὀνομαζοιιενος ῥοῦς, ὡς καὶ ὁ Διοσκουρίδης ἐν τῷ πρὡτῳ  
περὶ ὕλης λέγει.

ῥοπτῶν: ῥοφημάτων ἢ παντων τῶν ὁπωσοῦν ῥοφουμένων.

ῥύματα: παρὰ τὸ ῥύεσθαι, τὰ βοηθηματα.

(716) ῥωγματίης: ὁ ἐρρωγὸς τι τῶν ἐντὸς ἔχων, ὅν δὴ  
καὶ ῥηγματίαν ὀνομαζει.

Σέ

Σαράπσυς: ἡ διασεσηρότας καὶ διεστῶτας ἔχουσα τοὺς δα-  
κτύλους τῶν ποδῶν.

σαρκάζειν : κυρία,ς μὲν τὸ διὰ τῆς τῶν χειλῶν δήξεως χλευά-  
ζειν. ὁ δὲ Ἱπποκράτης καὶ τὸ ἄκροις τοῖς χείλεσι συνα-  
γομένοις ἀποτίλλειν τι.

σατυρισμοί: οἱ περὶ τα ωτα προμήκεις ὄγκοι τῶν ἀδένων.  
ἔνιοι δὲ τὰς τῶν αἰδοίων ἐντάσεις ἤκουσαν.

σαυρίδιον: η καρδαμὶς βοτάνη ὰπο τῆς κατὰ τὸ σχῆμα  
ομοιοτητος. ἡ αὐτή καὶ κάρδαμον ὀνομάζεται.

σελαχεσιν: οὕτως καλεῖται ὅσα ἰχθύων λεπίδας οὐκ ἔχει καὶ  
ζωοτοκεῖ..

σεσηρός: τὸ ἐκτετραμμένον καὶ διεστηκὸς ἐνὶ πλεῖστον τοῖς  
χείλεσιν, ὅπερ καὶ ἐκπεπληγμένον σνομάζεται.

σηριγγώδη : χαῦνα, ἀραιὰ , πολλοῖς τρημασι διῃρημένα.  
ταῦτα τὰ τρήματα σήριγγές τε καὶ σηραγγες ονομαζονται  
καὶ τὸ· τοιοῦτον σῶμα σηριγγῶδές τε καὶ σηραγγῶδες.

σισαμίς : τῆς σισαμίδος ονομαζομένης.

σιτανίῳ: τῷ ἐκ τοῦ ἐνεστηκότος ἔτους πυρῷ, τουτέστι τῷ  
κατά τὸ ἔαρ ἐσπαρμένῳ.

σιτανὡδει: ἤτοι ἐκ τῶν σιτανίοιν πυρων η διασεσησμενων  
καὶ λεπτῶν ἀλευρων, τουτέστι καθαρῶν.

σιάλου δαιδὸς καὶ σιάλου αἰγός: τοῦ λιπαροῦ.

σιαλώδεα : λιπαρὰ , πίονα.

σιδιοειδεῖς: ὠχρὰς, ὡς σίδιον.

σικύην ἄτμητον: κολοκυνθίδα ἀδιαίρετον.

σικυωνην : τέτταρα σημαίνει παρ᾽ αυτῷ, τὴν κολοκυνθίδα,  
τὴν ἀπιοειδῆ κολοκυνθην, την ἰατρικήν σικύαν, τήν ἀπό-  
θμενον καὶ κωνοειδῆ σικυαν.

σικυώνης σπόγγον: κολοκυνθίδος τὸ ἔνδον.

σιπὑϊδα : πυξίδα , δηλοῖ δὲ ἄλλοις τοὔνομα καὶ κεραμεοῦν τι  
σκεῦος εἰς ὅ ἄλφιτον ἐμβάλλεται.

σινάμωρα : τὰ κακοήθη.

σιραίῳ: τῷ γλυκεῖ ἑψήματι.

σικανός : πονηρευμα ἐνεδρευτικὸν, αἴτιον κεκρυμμένον.

σκαφίδα: Αττικοὶ μὲν την ποιμενικην σκάφην, καθως που  
λέγουσι, γαυλοί τε σκαφίδες τε τετυγμένα τοῖσιν ἄμελγεν.  
Ἱπποκράτης δὲ τὴν θαλασσίαν κόγχην τὴν παραμηκεστέ-  
ραν, ἣν πολλοὶ μυακα προσαγορεύουσι.

σκεθρῇ: ἀκριβεῖ.

σκολιφρός : ξηρὸς, προσεσταλμένος.

[102] σκεπαρνηδόν: ἐκκεκλασμένως · καὶ γὰρ ὁ σκέπαρνος  
αὐτὸς ἐπίδεσμος, ἀπὸ τῶν τεκτονικῶν ὠνομάσθαι σκε-  
πάρνων δοκεῖ.

σκῆμψις : ἀπόσκημψις ἐν τῷ ἕκτω τῶν ἐπιδημιῶν.

σκιαυγεῖ: αμβλυὡττει.

σκιμπέσθω^ κατακλειέσθω.

σκίμφθη τ δύο δηλοῖ παρ᾽ αὐτῷ, τό τε διαιρέθη καὶ τὸ ἐμ-  
πελάσθη.

σκηλήματι .· σκελετείᾳ , συμπτώσει.

σκληρά τ κατεσκληκοτα καὶ τὰ ἀπ᾽ αὐτοῦ πάντα, κατὰ τὸν  
αὐιον λογον.

σκληρύνει .· σκελετευει. καὶ σκληρύνεται, σκελετεύεται.

σκορδινᾶσθαι .· διατείνεσθαι καὶ μάλιστα μετὰ χάσμης.

σκύροςτ πῶρος, καὶ σκυρωθῶσι, πωρωθῶσι.

σκύμψαι .· τύψαι, κατασχάσαι, διελεῖν.

σκύτα .· τὰ κατὰ τὴν σκυταλίδα τοῦ αὐχένος,  
σμηκτίδα γῆν.· τὴν κιμωλίαν.

σμωδίκου.· μωλωπικοῦ, τοῦ πρὸς τὰς σμώδικας, ὅπερ ἐστὶ  
μώλωπας , ἁρμόζοντος.

σπαδώντ σπάσμα, θηλυκὸν τοὔνομα.

σπαργἢ .· ὀργή:.

σπατίλη .· τὸ ὑγρὸν διαχώρημα.

σπέρμα .· δηλοῖ καὶ τὸν καρπόν.

σπερχνή .· ἐπείγουσα, συνεχής.

σπόγγοι: οἱ κατα τὴν φαρυγγα αδινες, ως ἐν τῳ τεταρτῳ  
τῶν ἐπιδημιων.

σποδίτῃ ἄρτῳ .· τῷ ἐγκρυφία καλουμένῳ.

σποράδες.· διάφοροι, οὐχ ὁμογενεῖς, ἄλλαι ἄλλαις συμβαί-

νουσαι.

σταδιεύς .· Διοσκουρίδης φησὶ, σταδίοις ὰναμετρῶν τὸν πε-  
ρίπατον.

σταλαγμοῦ τ καταστάξεως απὸ τῆς κεφαλῆς.

στέαρ ήδυντον.· το ἐν αρωμασί τισι καὶ ὕδατι ἑψηθέν.

στεῖλαι. ἐπικαλυψαι, ἐπιχρῖσαι.

στενυγρῶσαι .· στενῶσαι. τινὲς δὲ τῷ συναγαγεῖν τῶν ὑγρῶν  
τὰς διεξόδους καὶ ξηρᾶναι.

στηθοιιδεῖ.· μαχαιρίῳ σμιλίῳ.

στητῶδες .· στεατῶδες.

στίαν .· ψηφὶς, λίθος. στίαι γὰρ αἱ παρὰ τῇ θαλάσσῃ ψη-  
φίδες, καὶ στιῶδές ἐντεῦθεν τὸ σκληρόν.

στίφραι.· ξηραὶ, προσεσταλμέναι.

στοἰβης καρπόν .· τὸ Ἱππόφεως σπέρμα.

στολιδωδέστερον .· ῥυσσότερον.

στομαργου.· ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν ἐπιδημιῶν ὁ Διοσκουρίδης  
οῦτα,ς γραφει καὶ δηλοῦσθαί φησι τοῦ λαλοῦντος μανι-  
κῶς. οἱ δὲ ἄλλοι στομάργου γράφουσι καὶ ὄνομα κύριον  
ἀκούουσι.

στόμβον : βαρυηχον, βαρύφθογγον.

στρεβλοί : οὕς καὶ στραβοὺς ὀνομάζουσι.

στρέφει : στρόφον παρέχει.

στρέφεται : το οἶον ἐνοικεῖ, ἐν τῷ περὶ αέρων καὶ τόπων  
καὶ ὑδάτων.

στρογγύλον μήλην : την σπαθομήλην.

στρογγύλου : τοῦ Μυρτιδάνου, αὐτὸς γὰρ οὕτως γράφει καὶ  
τὸ Ἰνδικὸν ὅ καλοῦσι Πέρσαι πέπερι. ἐν τούτῳ δὲ ἐστί  
τι στρογγύλον, ὅ καλοῦσι μυρτίδανον.

στρυβλήν : στρεπτόν τι ἐν τῷ περὶ αἱμοῤῥοίδων καὶ συ-  
ρίγγων.

στρυμαργου : οιδε καὶ ταυτην τὴν γραφὴν ὁ Διοσκουρίδης,  
οὐ μόνον την στομάργου, ἀλλὰ καὶ τοῦτο οὐχ ὡς κύριον  
ὄνομα ἐξηγεῖται, ἀλλὰ τὸν μανικῶς ἐπτοημένον, περὶ τὰ  
ἀφροδίσια δηλοῦσθαί φησιν. εἰρῆσθαι γάρ παρὰ τῷ  
[103] .ἱπποκράτει καὶ ἄλλα πολλὰ κατὰ τὸν αὐτὸν τρό-  
ντον ἐπίθετα, καθαπερ μυοχανη, σαράπους , γρυπαλώπηξ.  
ἀλλὰ καὶ παρ Ἐρασιστράτῳ φησὶν ὀ ῥινοκολοῦρος.

συπτηρίη χαλκίτις: ἣν ἀπλῶς οὕτως ὀνομάζομεν χαλκίτιν.  
συγκομιστοὶ ἄρτοι: ῥυπαροὶ, διὰ τὸ πάντα ἅμα τὰ ἄλευρα  
συγκομίζεσθαι καὶ μὴ διακρίνεσθαι.

σύκα : ἐπανασώσεις σαρκώδεις ἐν τοῖς τῶν βλεφάρων τὸ-  
ποις γινόμεναι.

(717) συκίον: τὸ τῶν ἰσχάδων ἀφέψημα.

συκῆς : ἐν πρωτῳ τῶν γυναικείων καὶ πυρίαν συκῆς ἀπὸ  
ῥίζης. ἐν ἴσῳ τῷ σικύας, τουτέστι συκαμίνου, ὅπερ ἐτέ-  
ρωθι ὡσπερ ἐξηγούμενός φησι μορίου ῥίζης.

συλλοχίας : ὰθροὰτματα. ἦ μεταφορὰ ὰπὸ τῶν εἰς τούς λό-  
χους συνειλεγμένων.

σύναγμα : ἤιοι ἐπίπαγός τις ἢ ἐναιώρημα ἢ ὑπόστασις ἢ  
πῶρος καὶ ἄμεινον, ἐν τῷ ἕκτῳ τῶν ἐπιδημιῶν λέγει.

συναρθμοῦται: συναρμόζεται.

σύνδεσις : δηλοῦταί ποτε καὶ ἡ οἶον πυκνότης καὶ σφίγξις.

ουνδεαίνεται: συνδιπλοῦται.

συνεκχυμοῦν : συμμιγνύειν καὶ κατακεραννύναι τοῖς ύγιει-  
νοῖς χυμοῖς.

συνέρξει: τῇ οἶον συγκλήσει.

συνηρεφές : ἐπικεκαλυμμένον, συνεσκιασμένον.

συνηρερωμένα : συνηρμοσμένα, ώς κἀν τῷ μοχλικῷ.

συνηνωμένα : τὰ συνοντα.

συρμαία : ἡ μετρίοις γινομένη τῶν περὶ τὴν γαστερα κά-  
θαρσις.

σύσταθμον: ἰσόσταθμον.

συστροφὰς: φύματα, σκληρίας.

σφαδάζει : δυσφορεῖ.

σφάκελος: φθορὰ πᾶσα, καθ᾽ ὅν ἀν γίγνηται τρόπον · οἶ-  
σθα δὲ ὅτι καὶ περὶ τούτου διὰ πλειόνων ἡμῖν ἀποδέ-  
δεικται.

σφάκερος : ἐν τοῖς προσκειμένοις τοῖς περὶ τῶν ἐν τῇ κε-  
φαλῆ τρωμάτων. κεφαλαλγία δὲ καὶ σφάκερος ἢν ῃ, κρόμ-  
μυα πολέμιον. ἐν δὲ τοῖς πλείστοις ἄντικρυς σφάλερος  
· γράφεται.

σφενδόνην: ἐν μετ τῷ περὶ ἄρθρων, το απο τῆς τοὺς λι-  
θους βαλλούσης σφενδόνης ὼνομασμενον, εἰς αναληψιν  
κώλου χρήσιμον · ἐν δἐ τῷ περὶ ἀφόρων τὸν καλουμενον  
φύλακα · δηλοῖ δὲ καὶ τὸ γυναικεῖον περίσφυρον, ὅσα τε  
τούτῳ παραπλησια.

σπυράδες ·. τὰ τῶν αἰγῶν καὶ προβατων αποπατηματα.  
σχάσαι: τρία σημαίνει, ἀμύξαι, ἐκκρῖναι, χαλάσαι.

σχεδιάδα : τὴν ἄγχουσαν. λέγεται γὰρ καὶ οὕτως.

σχέσει : τῇ συνοχῇ ἐν παρέξει καὶ σχέσει καὶ ἐπιδέσει καὶ  
πιέξει. ὅταν δὲ εἴπῃ, διαφέρει μέντοι τι καὶ σχέσει σὡ-  
ματος, τὴν οἶον ἕξιν δηλοῖ.

σχινδυλήσει: σχήματι καλάμου. οῦιως δὲ δοκεῖ καὶ ὁ σκιν-  
δαλμός εἰρῆσθαι παρα τὸ ἐσχίσθαι.

σχῖνον: οὐ μόνον τὸ θαμνῶδες φυτὸν, ἀλλὰ καὶ εἶδός τι  
σκίλλης, εἰ μὴ ἄρα καὶ πάσης σκίλλης τὸν βολβόν.

σχοῖνον : ἡδύοσμον, τὴν ὰρωματικὴν σχοῖνον.

Τ.

[104] Τάμισον: πιτύαν.

τεγγειν : διαβρεχειν.

τελεῖν: ὰναλἰσκειν, ὡς ἐν τῷ περὶ παθῶν λέγει.

τιλσον : τέλος καὶ ἔσχατον.

τέρμινθοι: οἱ τῷ τοῦ τερμίνθου καρπῷ παραπλήσιοι, κατὰ  
τὸ δέρμα συνιστάμενοι παρὰ φύσιν ὄγκοι.

τιρθρον : κυρίως μὲν οὕτως ὀνομαζεται το ἄκρον τῆς κε-  
ραίας καὶ τέρθριοι οἱ κάλοι, ἐντεῦθεν ἐπὶ τὰ ἄκρα τοῦ  
ἱστίου παρείκοντες. ὁ δ᾽ Ἱπποκρατης ἐν τῷ δευτέρω τῶν  
γυναικείων, ἐπὴν ἐνθάδε, φησὶ, τὸ τέρθρον ῇ τοῦ πάθεος.

ἐν ἴσῳ τῷ, τὸ ἄκρον καὶ ανωτατον καὶ ἐπιμελείας μά-  
λιστα δεόμενον.

τετάρσωνται : πεπλάτυνται, ταρσος γὰρ πᾶν τὸ πεπλατυσμένον.  
τετράγωνα βέλη : τὰ τέσσαρας εχοντα γλωχῖνας.

τετραγώνῳ: τινές μὲν ταῖς εὑρισκομέναις κατὰ τὸ σιίμμι  
πλαξὶ, τινὲς δὲ αὐτὸ τὸ στηιιμι.

τετρεμαίνει : τρέμει.

τέτρομος: τρόμος ῥιγώδης.

τέως: τὸ ἕως καὶ τὸ τηνικαῦτα καὶ το πρότερον.

τηλέφιον: εὶδος βοτάνης, ὅπερ καὶ ὰείςωον ἄγριον καὶ ἀν-  
δράχνην ἀγρίαν ονομάζουσι, Ῥωμαῖοι δὲ ἰλλεκέβραν.

τὴν ἐν τῶ ἀλεύρῳ βοτανην ῥοφέονται: τὴν λινοζωστιν ἔοικε  
λέγειν, ἐπειδὴ καὶ ἀλλαχοῦ ἔφη, ῥοφήσαντα δὲ λινόζωστιν.

τομεῖον : τομευς καλεῖται σιδηροῦν ἐργαλεῖον δίχειλον, ῷ οἱ  
χαλκεῖς πρὸς ἄλλα τέ τινα καὶ πρὸς τὺ ἀναβάλλειν καὶ  
μοχλεῦσαι ἥλους χρῶνται.

τοξευματα : βελη.

τορνεύματα: ξυσματα.

τρυφείς; εὔτροφος, παχύς.

τροφιῶδες: ἔχον ἐμφερόμενά τινα μεπηγότα παρὰ τὸ τρέ-  
φισθαι, ὅ ἐστι τὸ πήγνυσθαι.

τροχοί: δρομοι.

τρυχνοῦν, καταπονεῖν, ἰσχναίνειν.

τρύειν: τιτρώσκειν, ἀποσχάζειν, ὡς ἐν τῷ δευτέρω τῶν  
γυναικείων.

τρωθῇ : βλαβῇ , κακωθῇ , καὶ τρῶμα ἡ βλάβη.

τροιοκεσθαι : ἐκτιτρωσκειν.

τρωκτοῖσιν : ὠμοῖς ἐσθιομένοις.

τύρσιν : πύργον καὶ μάλιστα τὸν ἐν τοῖς τείχεσι.

τυφώδης : ἐνεὸς, καθεζόμενος.

τνφιομανίη : μικτὸν ἐκ φρενίτιδος καὶ ληθάργου πάθημα.

Υ.

·Υβοί: κυρτοὶ καὶ ὕβωμα τὸ κύρτωμα.

ὑδαταινούσῃσιν : υδερώδεσιν ἢ ἐξυδατούσαις τὸ αἶμα καὶ  
ὑδατωδη καθαιρομέναις.

, ὑδατόχλοα: ὡσεὶ καὶ ὑδατοχλωρα ἔλεγε.

ὑδατώδεας : υδρωπικας.

ὕδριον: ἡ μικρὰ ὑδρία ὑποκοριστικῶς.

ὕδρωψ: Διοσκουρίδης ἐν δευτέρῳ τῶν ἐπιδημιῶν ὀξυτόνως  
[105] αναγινωσκει καὶ δηλοῦσθαί φησι τόν ὐδροποειδῆ.  
ὑπάλειπτρον: ἐλασμάτιον ῷ ἄν τις ὑπαλείψαιτο τοὺς ὀφθαλ-  
μούς.

ὑπάλειπτον: ἔγχριστον φάρμακον.

ὑπεζυγωται : υπέζευκται.

ὑπιλληθεὡσιν : υποσυσιραφῶσιν.

ὑπέρινος: ὁ ὺπερκεκαθαρμἒξος ἄνθρωπος, καὶ αὕτη ὑπερί-  
νησις. οὕτως γοῦν ε᾽ξηγήσαντό τινες καὶ τὀ ὑπερίνος

ἰσχναίνει. δοκεῖ δὲ καὶ τὸ μακρόπνους καὶ τὸ βραχύ-  
πνους διχῶς ὡσαύτως λέγεσθαι.

ὑπερτονεῖ : ὑπερτείνεται.

υπερυδρον : ἄγαν πλήρη τοῦ παρακεχυμένου ὕδατος.

υπερχολήσει : πολλῆς πληρώσει χολῆς.

ὑπερψύχθη : μετρίως ὑπανῆλθε τῆς πυρεκτικῆς θερμότητος.

ὑπνοῦσα: υπνωτικῶς εχουσα , ὕπνω κοιμωμένη.

ὑπολείβεται: ὑποστάζει, ὑποῤῥετ

ὕπομβρον: ὕφυγρον, ὑπόπυον.

ὑπομύσαρα : δυσώδη καὶ ἄξια τοῦ μυσαττεσθαι.

ὑπονησαμένη: ὑποκολυμβήσασα, ὑπελθοῦσα.

υποξηρα: τπόκσιλα , ταπει,όιερα.

(7:8) ὑπόξυρος: γρυπὸς τὴν ῥῖνα, διὰ τὸ ταπεινότερα  
τὰ πέριξ εἶναι του ὑψώματος.

ὑποξι·ροι ς : ταπεινοτέρας, προσεσταλμένας. εἴρηται δὲ ἐπὶ  
γαστέρων ὲν τῷ μείζονι προρρητικῷ.

ὑπόσφαγμα: ὅλου τοῦ μέλανος τῆς σηπίας το οἶον ὑπό-  
τρυγον.

ὑποτροπή : οὐ μόνον η ὑποστροφη , αλλα καὶ ή ἐναλλάξ με-  
· ταβολὴ , ὥσπερ ὅταν εἴπῃ κωματώδης ἐν ὑποτροπῇ.

τποψερ᾽αρα: ζοφοειδῆ, ύπομελανα.

ὑποψάφαρα : τραχύτερα. τὸ γὰρ ψαφαρὸν ἔγκειται τῷ ὀνό-  
ματι.

ύπωμειή: τὸ ὑποκείμενον ἀν οὕτω λέγοιτο ἤτοι τῇ ἐπωμίδι  
ἢ καὶ τῷ ὠμῳ.

ὑφύδρους : τοὺς ὑδεριῶντας.

Φ.

Φαγεδαίνῃ : ἕλκει ὰναβιβρωσκομεέῳ.

φαίνηται : σημαίνει καὶ τὸ διαφανὲς ἐν τῷ πυρὶ γίνηται,  
ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων.

φαλαρα : τὰ στρογγύλα μετα λειότητος.

φαρκιδῶδες: ῥυτιδῶδες.

φαύσιγες : κυρίως μὲν οἱ ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἐν ταῖς κνήμαις  
ἐπανιστάμενοι κύκλοι ἐρυθροί. καταχρηστικῶς δὲ καὶ οἱ  
λοιποί.

φέρβεται: βιβρώσκει, καταναλίσκει.

φήρεα .· αἱ περιμήκεις ὑπὸ τὰ ὦτα ἀδενώδεις ἐξοχαὶ, οἴας  
καὶ οἱ σάτυροι ἔχουσιν. ἔνιοι δὲ καὶ φῆρες καὶ θῆρες  
καλοῦνται , ὶν᾽ ῃ οἶον φηρεακτικῶς εἰρημένον.

φθίνει: δηλοῖ συντήκεται, ι᾽χναίνεται, μειοῦται, ἀτροψει.

φθόεις : τροχίσκους.

φιάρην : λαμπρον ὕπο ὑγροτητος.

φιβάλιος : εἶδος συκῆς.

φιλεταίριος : ἢν καὶ ὰπαρίνην ὀνομάζουσι.

φιλίστιον : τὸ αὐτὸ καὶ τοῦτο ἔοικεν εἶναι τῇ ἀπαρίνῃ καὶ  
φιλεταιρίῳ.

φλάζουσιν : ἀσαφῶς καὶ ἀδιαρθρώτως φθέγγονται, πεποίηται  
τοὔνομα.

[106] φλεβοτομίαν: οὐ μόνον τοῦ συνήθους τοῦτο, αλλα  
καὶ την ἄλλην ὁπωσοῦν διηρημένην τῶν φλεβῶν κενωσιν  
τοῦ αήαατος καὶ τὸ φλεβοτομηθῆναι ώσαυτως.

φλέγμα : οὐ μὁνον τὸν χυμὸν τοῦτον τὸν λευκὸν καὶ ψυχρον,  
ἀλλὰ καὶ τὴν φλόγωσιν δηλοῖ.

φλεγυρόν: πυρῶδες, τὸ οἶον φλέγον.

φλεδονωδεα: φλυαρον, φλιδόνες γὰρ αἱ φλυαρίαι.

φλεου: φλογμῶδἒξ τί ἐστι τοῦτο καὶ παπυρῶδες φυτὸν, ὅπερ  
καὶ πλεκόμενον περιτίθεται τοῖς ἐλαιηροῖς κεραμίοις.

φληνὐουσα: φλυαροῦσα.

φληναφὡδεις : φλύαροι.

φλιάς: ξύλα ὀρθὰ καταντικρὺ πεπηγότα, καθάπερ καὶ αἱ  
τῶν νεύρων φλιαί.

φλογεαί : ἐρυθραί.

φλογιεῖ ἢ φλογεῖται: πυροῦται μετὰ ἐρυθρήματος.

φλυδἀ : ὑγραίνεται, μυδἀ.

φλυδαρήν : ὑγράν.

φλύεται : ὑγραίνεται.

φλυζούσησι : βλυούσαις.

φλυζάκια : ψυδράκια.

φλύσιος : ἐξανθήσεως τῆς ἐπὶ πλεονεξία γινομεέης τοῦ κατὰ  
τὸ σῶμα ὑγροῦ.

φοινίκινος: ἀπὸ τοῦ χρωματος οὕτως εἰρῆσθαι τήν ἒξε-  
φαντίασιν ὑπονοήσειεν ἄν τις.

φοινικίη νόσος : ἡ κατὰ φοινίκην καὶ κατὰ τὰ ἄλλα ἀνατο-  
λικά μέρη πλεονάζουσα, δηλοῦσθαι δὲ κἀνταῦθα δοκεῖ ἡ  
ἐλεφαντίασις.

φολλικώδεα : τὰ οἱονεὶ θυλακώδεα καὶ σομφά.

φονᾶ : φονεῦσαι ἐπιθυμεῖ.

φορίνη : δέρμα.

φόρος: εὐσύλληπτος.

φορύξαντες : φυράσαντες.

φύλλα: τὰ κηπαῖα καὶ βοτανώδη χλωρὰ ἡδύσματα.

φύλλια: ἡδύσματα κηπαῖα, ἅ τοῖς ὠνουμένοις τὰ λάχανα  
προσεπιτιθέασιν, οἶον κορίαννον, ἡδύοσμον, πήγανον, σέλινον.

φύλλον: τὸ τοῦ σιλφίου σπέρμα διὰ τὸ πλατὺ εἶναι, ἐν τῷ  
δευτέρῳ τῶν γυναικείων. προστίθησι δὲ καὶ αὐτὸς ἐν τῷ  
λόγῳ ποτὲ μὲν Λιβυκὸν, ποτὲ δὲ Αἰθιοπικόν.

φύσιγγα : τὸ καλούμενον ἐκκαύλημα καὶ μάλιστα τὸ κοῖλον.

φυτάνη : ὁ τοῦ φυτεύειν καιρος.  
φυτευτηρίων : τῶν εἰς την γῆν φυτευομένων ξύλων.  
φωἰδες : αἱ φαύσιγγες ὑπὲρ ων εἴρηται.

φωνὴ περιπνευμονική : ἡ κερχνώδης.

Χ.

Χαλκίτις στυπτηρίη : ἶσον τῇ χαλκίτιδι.  
χαραδρωθέωσι : διέκρουν ἔχωσιν.  
χαράκτωρι : ὠξυσμένῳ ὑπο τοῦ χαρακτῆρος.

χασκῶν: περισπῶν ὁ Διοσκουρίδης ἀναγινώσκει καί φησιν  
οὕτως εἰρῆσθαι τὰς μήτρας διὰ τὸ ὰνεστομῶσθαι.

χειμίη: ψῦχος, ῥίγος.

χειμίουσα : ψυχομένη , ῥιγῶσα.

χελίσκιον ξηρον : ὑποκοριστικῶς εἴρηται τὸ χελίσκιον τὸ  
βραχὺ βηχίου, ξηρὸν δέ ἐστιν, ὅταν μηδὲν ὑγρότητος ἀνα-  
χρεμπτομένη εἰς τὸ στόμα παραγίνεται.

[107] χαραδεὡς: ἀθρόως. γέγονε δὲ ἀπὸ χαράδρας.

χῆς: καταχέας.

χηλήν: μήλην δίκρουν κατὰ τὸ ἄκρον ἐκτετμημένην ἐμφε-  
ρῶς χηλή-

χήλωμα: τὴν δισχηλῆ γλυφίδα τοῦ βέλους, ῇ προστιθέασιν  
ἐν τῷ τοξεύειν τῇ νευρὰ τὸ βέλος.

χήμην χηραμίδα : τὴν κοιλοτέραν κόγχην καὶ μείζονα.

χλοηροῖσι λαχάνοις : τοῖς κηπαίοις ἡδύσμασι.

χλοιοῦνται: ώσεὶ καὶ χλωραίνσνται ἔλεγε.

χλοῦς : ἡ χλωροτης.

χλοῶδες : χλωρόν.

χλώρασμα: χλωρότης λαμπρὸν διαυγουμένη καὶ ἐπὶ τὸ ὑδα-  
ρῶδες ῥέπουσα.

χολήὶὅν : χολῆς ἀγωγον.

χυτλάζηται : ὡσεὶ καὶ κλύζηται ἔλεγε.

χντριδέαν: χύτραν.

χντρίδεαν: χύτραν.

χύτρινον : χύτραν.

χολιύσειεν : ἀνάπηρον κατά τι τῷν ἄρθρων ποιήσειεν.

Ψ.

Ψάγδας: εἶδός τι μύρου.

ψαίρειν: ἐννήχεσθαι, προσψαυειν.

ψαιστὴν μᾶζαν: τὴν ἐν μέλιτι καὶ ἐλαίῳ πεφυραμένην, ὅτι  
καὶ τὰ ψαιστα οὕτως δευεται.

·ψαφὰρον: ψαθυρον.

ψἒξαρα: ψοφοειδῆ μελανειδοῦντα, ψέφος γὰρ τὸ σκότος.  
ψόφου καθαπτομενοι: ψόφου ῥαδίως αἰσθανομενοι καὶ μέν-  
τοι καὶ πτοούμενοι ώσεὶ καὶ ψοφώδεις ἔλεγεν.

Ω.

Ἄδει ἐπὶ τοῦ κακοῦ: Ἀρκεσιλάῳ δὲ καὶ κακὸν ῷδει, δη-  
λονότι χωρὶς τοῦ ι γράφεται οὐχ, ὡς τὸ μετ᾽ (719)  
αὐτὸ σὺν τῷ ι.

ῷδεῖ: οἰδαίνει, δῆλον δἐ ως συν τῳ ι τοῦτο γράφεται, ὅτι  
καὶ τὸ οἰδεῖν.

ὠμήλυσιν : τα απο των αφρυκτων κριθῶν ἄλφιτά τε καὶ  
ἄλευρα · τὸ γάρ οἶον ὠμὸν ἄλευρον κυρίως φασὶν ὠμή-

λυσιν ὸνομάζεσθαι, καταχρηστικώτερον δὲ καὶ τὸ ἄλλο  
πᾶν ἄλευρον.

ὠρεόντων: φροντιζόντων, ὅτι καὶ ἡ φροντὶς ὥρα.

ὥρου : ἐνιαυτῶ.

τε τι

ωρουσοἰν, ωρμησενα

ὠτειλάς: οὐ μόνον τὰς ουλας, αλλα καὶ τα ἕλκη.

ὠχέτευται : ἐκρύσεις καὶ διεξόδους κέκτηται.